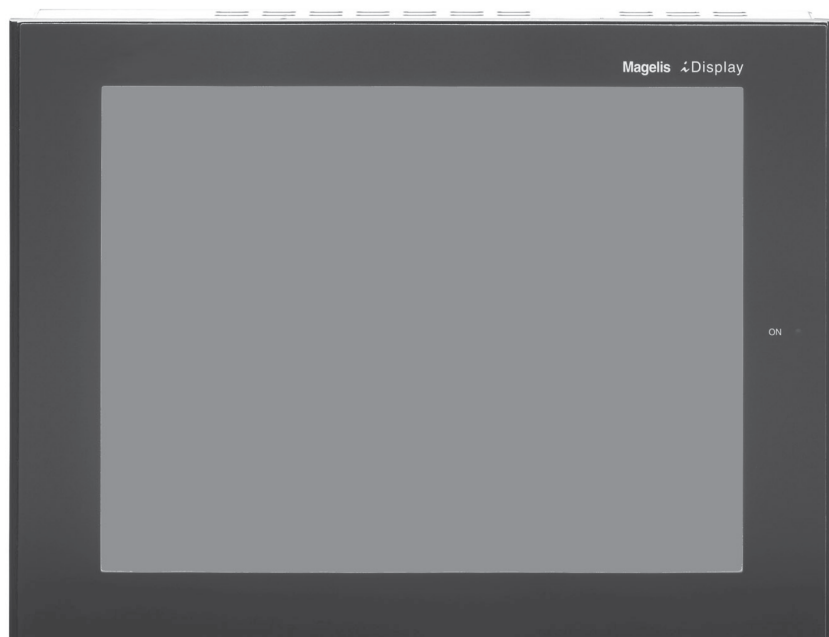
Magelis *i*Display 19"

Manuale utente

03/2012

35015341.02

www.schneider-electric.com

Questa documentazione contiene la descrizione generale e/o le caratteristiche tecniche dei prodotti qui contenuti. Questa documentazione non è destinata e non deve essere utilizzata per determinare l'adeguatezza o l'affidabilità di questi prodotti relativamente alle specifiche applicazioni dell'utente. Ogni utente o specialista di integrazione deve condurre le proprie analisi complete e appropriate del rischio, effettuare la valutazione e il test dei prodotti in relazioni all'uso o all'applicazione specifica. Né Schneider Electric né qualunque associata o filiale deve essere tenuta responsabile o perseguibile per il cattivo uso delle informazioni ivi contenute. Gli utenti possono inviarci commenti e suggerimenti per migliorare o correggere questa pubblicazione.

Durante l'installazione e l'uso di questo prodotto è necessario rispettare tutte le normative locali, nazionali o internazionali in materia di sicurezza. Per motivi di sicurezza e per assicurare la conformità ai dati di sistema documentati, la riparazione dei componenti deve essere effettuata solo dal costruttore.

Quando i dispositivi sono utilizzati per applicazioni con requisiti tecnici di sicurezza, occorre seguire le istruzioni più rilevanti.

Un utilizzo non corretto del software Schneider Electric (o di altro software approvato) con prodotti hardware Schneider Electric può costituire un rischio per l'incolumità personale o provocare danni alle apparecchiature.

La mancata osservanza di queste indicazioni può costituire un rischio per l'incolumità personale o provocare danni alle apparecchiature.

Indice

Informazioni di sicurezza

Informazioni importanti

AVVISO

Leggere attentamente queste istruzioni e osservare l'apparecchiatura per familiarizzare con i suoi componenti prima di procedere ad attività di installazione, uso o manutenzione. I seguenti messaggi speciali possono comparire in diverse parti della documentazione oppure sull'apparecchiatura per segnalare rischi o per richiamare l'attenzione su informazioni che chiariscono o semplificano una procedura.

L'aggiunta di questo simbolo a un'etichetta di Pericolo relativa alla sicurezza indica che esiste un rischio da shock elettrico che può causare lesioni personali se non vengono rispettate le istruzioni.

Questo simbolo indica un possibile pericolo. È utilizzato per segnalare all'utente potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare i messaggi di sicurezza evidenziati da questo simbolo per evitare da lesioni o rischi all'incolumità personale.

⚠ PERICOLO
PERICOLO indica una condizione immediata di pericolo, la quale, se non evitata, **può causare** seri rischi all'incolumità personale o gravi lesioni.

⚠ ATTENZIONE
ATTENZIONE indica una situazione di potenziale rischio che, se non evitata, **può provocare** morte o gravi infortuni.

ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di potenziale rischio, che, se non evitata, **può provocare** infortuni di lieve entità.

AVVISO

Un ***AVVISO*** è utilizzato per affrontare delle prassi non connesse all'incolumità personale.

NOTA

Manutenzione, riparazione, installazione e uso delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante dall’uso di questi prodotti.

Il personale qualificato è in possesso di capacità e conoscenze specifiche sulla costruzione, il funzionamento e l’installazione di apparecchiature elettriche ed è addestrato sui criteri di sicurezza da rispettare per poter riconoscere ed evitare le condizioni a rischio.

PRIMA DI INIZIARE

Non utilizzare questo prodotto su macchinari privi di sorveglianza attiva del punto di funzionamento. La mancanza di un sistema di sorveglianza attivo sul punto di funzionamento può presentare gravi rischi per l’incolumità dell’operatore macchina.

AVVERTENZA

LA MANCANZA DI SORVEGLIANZA SUI MACCHINARI COSTITUISCE UN RISCHIO PER L’INCOLUMITÀ PERSONALE

- Non utilizzare questo software e la relativa apparecchiatura di automazione su macchinari privi di protezione per le zone pericolose.
- Non avvicinarsi ai macchinari durante il funzionamento.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Questa apparecchiatura di automazione con il relativo software permette di controllare processi industriali di vario tipo. Il tipo o il modello di apparecchiatura di automazione adatto per ogni applicazione varia in funzione di una serie di fattori, quali la funzione di controllo richiesta, il grado di protezione necessario, i metodi di produzione, eventuali condizioni particolari, la regolamentazione in vigore, ecc. Per alcune applicazioni può essere necessario utilizzare più di un processore, ad esempio nel caso in cui occorre garantire la ridondanza dell'esecuzione del programma.

Solo l'utente può conoscere tutte le condizioni e i fattori presenti al momento della configurazione, del funzionamento e della manutenzione della macchina; pertanto, solo l'utente può determinare l'apparecchiatura di automazione idonea, insieme ai sistemi di sicurezza e agli asservimenti da utilizzare. La scelta dell'apparecchiatura di controllo e di automazione e del relativo software per un'applicazione particolare deve essere effettuata nel rispetto degli standard locali e nazionali e della regolamentazione vigente. Anche il testo National Safety Council's Accident Prevention Manual (riconosciuto a livello nazionale negli Stati Uniti d'America) fornisce molte informazioni utili.

Per alcune applicazioni, ad esempio per le macchine confezionatrici, è necessario prevedere misure di protezione aggiuntive, come un sistema di sorveglianza attivo sul punto di funzionamento. Questa precauzione è necessaria quando le mani e altre parti del corpo dell'operatore possono raggiungere aree con ingranaggi in movimento o altre zone pericolose, con conseguente pericolo di infortuni gravi. I prodotti software da soli non possono proteggere l'operatore dagli infortuni. Per questo motivo, il software non può in alcun modo costituire un'alternativa al sistema di sorveglianza sul punto di funzionamento.

Accertarsi che siano stati installati i sistemi di sicurezza e gli asservimenti elettrici/meccanici opportuni per la protezione delle zone pericolose e verificare il loro corretto funzionamento prima di mettere in funzione l'apparecchiatura. Tutti i dispositivi di blocco e di sicurezza relativi alla sorveglianza del punto di funzionamento devono essere coordinati con l'apparecchiatura di automazione e la programmazione software.

NOTA: Il coordinamento dei dispositivi di sicurezza e degli asservimenti meccanici/elettrici per la protezione delle zone pericolose non rientra nelle funzioni della libreria dei blocchi funzione, del manuale utente o di altre implementazioni indicate in questa documentazione.

AVVIAMENTO E VERIFICA

Prima di utilizzare regolarmente l'apparecchiatura elettrica di controllo e automazione dopo l'installazione, l'impianto deve essere sottoposto ad un test di avviamento da parte di personale qualificato per verificare il corretto funzionamento dell'apparecchiatura. È importante programmare e organizzare questo tipo di controllo, dedicando ad esso il tempo necessario per eseguire un test completo e soddisfacente.

⚠ ATTENZIONE

RISCHI RELATIVI AL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

- Verificare che tutte le procedure di installazione e di configurazione siano state completate.
- Prima di effettuare test sul funzionamento, rimuovere tutti i blocchi o altri mezzi di fissaggio dei dispositivi utilizzati per il trasporto.
- Rimuovere gli attrezzi, i misuratori e i depositi dall'apparecchiatura.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Eseguire tutti i test di avviamento raccomandati sulla documentazione dell'apparecchiatura. Conservare con cura la documentazione dell'apparecchiatura per riferimenti futuri.

Il software deve essere testato sia in ambiente simulato che in ambiente di funzionamento reale.

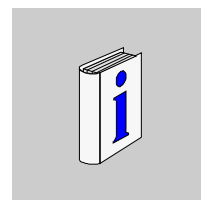
Verificare che il sistema completamente montato e configurato sia esente da cortocircuiti e punti a massa, ad eccezione dei punti di messa a terra previsti dalle normative locali (ad esempio, in conformità al National Electrical Code per gli USA). Nel caso in cui sia necessario effettuare un test sull'alta tensione, seguire le raccomandazioni contenute nella documentazione dell'apparecchiatura al fine di evitare danni accidentali all'apparecchiatura stessa.

Prima di mettere sotto tensione l'apparecchiatura:
- Rimuovere gli attrezzi, i misuratori e i depositi dall'apparecchiatura.
- Chiudere lo sportello del cabinet dell'apparecchiatura.
- Rimuovere la messa a terra dalle linee di alimentazione in ingresso. ??
- Eseguire tutti i test di avviamento raccomandati dal costruttore.

FUNZIONAMENTO E REGOLAZIONI

Le seguenti note relative alle precauzioni da adottare fanno riferimento alle norme NEMA Standards Publication ICS 7.1-1995 (fa testo la versione inglese):

- Indipendentemente dalla qualità e della precisione del progetto nonché della costruzione dell'apparecchiatura o del tipo e della qualità dei componenti scelti, possono sussistere dei rischi se l'apparecchiatura non viene utilizzata correttamente.
- Eventuali regolazioni involontarie possono provocare il funzionamento non soddisfacente o non sicuro dell'apparecchiatura. Per effettuare le regolazioni funzionali, attenersi sempre alle istruzioni contenute nel manuale fornito dal costruttore. Il personale incaricato di queste regolazioni deve avere esperienza con le istruzioni fornite dal costruttore delle apparecchiature e con i macchinari utilizzati con l'apparecchiatura elettrica.
- L'operatore deve avere accesso solo alle regolazioni relative al funzionamento delle apparecchiature. L'accesso agli altri organi di controllo deve essere riservato, al fine di impedire modifiche non autorizzate ai valori che definiscono le caratteristiche di funzionamento delle apparecchiature.

Informazioni su...

In breve

Scopo del documento

Questo manuale descrive le metodiche di configurazione e uso dell'unità Magelis *i*Display 19".

Questo monitor esterno, progettato per funzionare in ambiente industriale, è caratterizzato da un elevato contenuto tecnologico.

L'unità Magelis *i*Display 19" è un monitor LCD esterno.

Codice di riferimento prodotto:
- MPCYT90NAN00N
  - 100 - 240 Vac
  - Touch screen da 19" XGA
  - 1280 x 1024 pixel

Nota di validità

Questa documentazione è valida per il monitor industriale Magelis *i*Display 19".

Le caratteristiche tecniche dell'apparecchiatura(e) descritte in questo manuale sono consultabili anche online. Per accedere a queste informazioni online:

Passo	Azione
1	Andare alla home page di Schneider Electric *www.schneider-electric.com*.
2	Nella casella **Search** digitare il numero di modello di un prodotto o il nome della gamma del prodotto. ● Non inserire degli spazi vuoti nel numero di modello/gamma del prodotto. ● Per ottenere informazioni sui moduli di gruppi simili, utilizzare l'asterisco (*).
3	Se si immette un numero di modello, spostarsi sui risultati della ricerca di **Product datasheets** e fare clic sul numero di modello desiderato. Se si immette il nome della gamma del prodotto, spostarsi sui risultati della riceca di **Product Ranges** e fare clic sulla gamma di prodotti desiderata.
4	Se appare più di un numero di modello nei risultati della ricerca **Products**, fare clic sul numero di modello desiderato.

Passo	Azione
5	A seconda della dimensione dello schermo utilizzato, potrebbe essere necessario fare scorrere la schermata verso il basso per vedere tutto il datasheet.
6	Per salvare o stampare un data sheet come un file .pdf, fare clic su **Download *XYZ* product datasheet**.

Le caratteristiche descritte in questo manuale dovrebbero essere uguali a quelle che appaiono online. In base alla nostra politica di continuo miglioramento è possibile che il contenuto della documentazione sia revisionato nel tempo per migliorare la chiarezza e la precisione. Nell'eventualità in cui si noti una differenza tra il manuale e le informazioni online, fare riferimento in priorità alle informazioni online.

Documenti correlati

Titolo della documentazione	Numero di riferimento
Guida all'installazione di Magelis *i*Display 19"	BBV12601 02 (Eng)
Tutorial Vijeo Designer	35007035

E' possibile scaricare queste pubblicazioni e tutte le altre informazioni tecniche dal sito www.schneider-electric.com.

Informazioni relative al prodotto

Commenti utente

Inviare eventuali commenti all'indirzzo e-mail techcomm@schneider-electric.com.

Panoramica generale

Panoramica

Questo capitolo fornisce informazioni generali sul monitor a schermo tattile iDisplay Magelis.

Contenuto di questa parte

Questa parte contiene i seguenti capitoli:

informazioni importanti

1

Considerazioni generali

Questo capitolo descrive gli aspetti di sicurezza riguardanti il funzionamento dell'unità iDisplay Magelis.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Dichiarazione della Federal Communications Commission (Commissione comunicazioni federali) sulle interferenze da radiofrequenza - U.S.A.

Informativa sulle interferenze radio della FCC

Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti della Federal Communications Commission (FCC) per i dispositivi digitali Classe A, in base a quanto prescritto dalla Parte 15 dei regolamenti FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una ragionevole protezione dalle interferenze in ambienti commerciali, industriali o aziendali. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia in radio frequenza e, se non installata ed utilizzata in conformità con le istruzioni fornite, potrebbe provocare o subire interferenze con le comunicazioni radio. Per ridurre al minimo la possibilità di interferenze elettromagnetiche nell'applicazione, invitiamo l'utente ad attenersi alle due regole di seguito riportate:

- Installare e usare l'apparecchiatura in maniera tale che non irradi energia elettromagnetica sufficiente ad interferire con dispositivi collocati nelle vicinanze.
- Installare e testare l'apparecchiatura per controllare che l'energia elettromagnetica generata da dispositivi collocati nelle vicinanze non interferisca con il suo funzionamento.

⚠ AVVERTENZA

INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE / RADIO

Le radiazioni elettromagnetiche potrebbero compromettere il funzionamento dell'apparecchiatura e mettere accidentalmente in funzione l'unità. Se si rilevano interferenze elettromagnetiche:

- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e l'unità che che causa l'interferenza.
- Riorientare l'apparecchiatura e l'unità che causa l'interferenza.
- Modificare il percorso delle linee elettriche e di comunicazione dirette all'apparecchiatura e all'unità che causa l'interferenza.
- Collegare l'apparecchiatura e l'unità che causa l'interferenza ad alimentazioni diverse.
- Usare sempre cavi schermati per il collegamento dell'apparecchiatura a una periferica o a un altro computer.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Personale qualificato

Considerazioni generali

Solo il personale qualificato è autorizzato a implementare, utilizzare ed eseguire la manutenzione dei prodotti. L'interferenza di persone non qualificate o la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale o allegate ai vari dispositivi possono mettere a repentaglio l'incolumità personale e/o provocare danni irreparabili alle apparecchiature. Il personale seguente può essere definito "personale qualificato":

- a livello di progettazione dell'applicazione, il personale del reparto di progettazione che ha esperienza con i concetti di sicurezza dei sistemi di automazione (ad esempio, un tecnico di progettazione)
- a livello di implementazione delle apparecchiature, il personale che ha esperienza di installazione, cablaggio e messa in servizio delle apparecchiature di automazione (ad esempio, un tecnico specializzato in cablaggi o assemblaggio di impianti, oppure un tecnico addetto alla messa in servizio)
- a livello di funzionamento, il personale che ha esperienza nell'uso e nella gestione di apparecchiature di automazione e controllo (ad esempio, un operatore)
- per quanto riguarda la manutenzione preventiva o correttiva, il personale formato e qualificato per gli interventi di regolazione o riparazione dei dispositivi di automazione e informatici (ad esempio, un tecnico operativo, un tecnico dell'assistenza postvendita, ecc.).

Informazioni di sicurezza (Regno Unito)

Messa a terra e cablaggio

⚠ AVVERTENZA

DISPOSITIVO NON DOTATO DI MESSA A TERRA

- Questo dispositivo deve essere collegato a terra.
- Utilizzare un connettore tripolare con una presa standard tripolare.
- Utilizzare solamente prolunghe tripolari.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

⚠ AVVERTENZA

CABLAGGIO NON CORRETTO

Collegare il dispositivo come descritto di seguito:

- Verde e giallo: terra.
- Blu: neutro.
- Marrone: fase.
- Il cavo verde e giallo deve essere collegato al terminale del connettore contrassegnato dalla lettera E o dai simboli della terra di sicurezza di colore verde, o verde e giallo.
- Il cavo blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N o di colore nero.
- Il cavo marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: Il funzionamento corretto ed efficiente dell’apparecchio non implica la messa a terra del punto di alimentazione. In caso di dubbi circa la correttezza della messa a terra o del cablaggio del punto di alimentazione, consultare un elettricista esperto. Cavi di alimentazione non conformi sono la principale causa di infortuni mortali.

⚠ AVVERTENZA

IMPIANTO DI ALIMENTAZIONE INCOMPATIBILE

Non collegare questo dispositivo a un impianto di alimentazione con trasformatore isolante:

- Un impianto di alimentazione con trasformatore isolante è un impianto privo di collegamenti diretti tra i componenti sotto tensione e la terra; le parti conduttive esposte del telaio e dell'alloggiamento sono messe a terra.
- Nel Regno Unito non è consentito usare un impianto di alimentazione con trasformatore isolante se il computer è direttamente connesso alla rete elettrica pubblica.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Certificazioni e norme

Certificazioni delle agenzie

Schneider Electric ha sottoposto questo prodotto a prove e valutazioni indipendenti da parte di agenzie certificanti esterne. Tali agenzie hanno certificato la conformità di questo prodotto alle norme seguenti.

America del Nord:

- Underwriters Laboratories Inc., UL 508, Apparecchiature di controllo per uso industriale
- Canadian Standards Association, Specification C22.2, N. 142, Apparecchiature di controllo del processo

Conformità alle norme

Schneider Electric ha testato la conformità di questo prodotto con le norme obbligatorie seguenti.

America del Nord: Federal Communications Commission, FCC Parte 15

Europa: CE

- Controllori programmabili: IEC 61131-2
- EMI: EN55011 (gruppo 1, classe A) / IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3
- EMC: EN 61000-6-2

Norme di qualità

Schneider Electric ha volontariamente sottoposto questo prodotto a prove di conformità a norme addizionali. Le prove ulteriori eseguite e le norme secondo le quali sono state effettuate sono indicate nei dettagli nella sezione *Caratteristiche ambientali, pagina 40*.

Conformità europea (CE)

Nota di conformità CE

Se impiegati come indicato nella relativa documentazione, in applicazioni per le quali sono stati appositamente concepiti e in combinazione con prodotti di altri marchi approvati, i prodotti descritti in questo manuale sono conformi alle Direttive europee in materia di compatibilità elettromagnetica e bassa tensione (marchio CE).

Caratteristiche fisiche

2

Panoramica

Questo capitolo contiene una panoramica sulle caratteristiche fisiche del prodotto.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Caratteristiche principali

Introduzione

Principali caratteristiche di iDisplay:

- Display LCD a colori a matrice attiva TFT ad alta qualità
- Facile da installare sia in armadio che su pannello
- Lo schermo è utilizzabile come display VGA
- Touch Screen integrato semplice da usare
- Funzione hub USB

Display LCD a colori a matrice attiva TFT ad alta qualità

Questa unità è dotata di un display LCD a colori a matrice attiva TFT da 19 pollici. La sua eccezionale luminosità e l'ampio angolo di visuale, nettamente superiore a quello dei comuni schermi TFT per laptop, ne aumenta decisamente le potenzialità applicative.

Lo schermo ha una risoluzione massima di 1280 x 1024 pixel e può visualizzare fino a 16.777.216 colori.

Facile da installare sia in armadio che su pannello

Il design sottile e compatto di iDisplay semplifica l'installazione; l'unità è nata infatti proprio come monitor per ufficio o per applicazioni di automazione industriale.

Lo schermo piatto offre un grado di protezione pari al severo standard IP65f. Anche senza la copertura protettiva opzionale il pannello frontale ha una elevata resistenza ad acqua e polvere.

Lo schermo è utilizzabile come display VGA

iDisplay è provvisto di un'interfaccia analogica RGB e di un'interfaccia DVI-D che ne consente la connessione a un PC o altri dispositivi analoghi (la frequenza DCF del PC deve comunque rientrare nella gamma standard).

Touch screen integrato semplice da usare

Il Touch Screen integrato fa parte delle dotazioni standard di iDisplay, e consente di inoltrare i dati a un PC host servendosi di comandi di input/output e cavo RS-232C o USB.

Questa configurazione è utile per i sistemi che combinano funzioni di controllo da touch screen e monitoraggio dei dati.

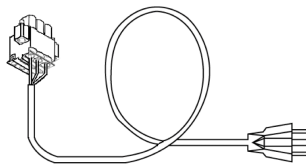
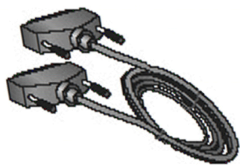
Funzione hub USB

L'unità iDisplay funge da hub USB e consente di collegare dispositivi USB al connettore sul frontale.

Contenuto della confezione

Introduzione

La confezione dell'iDisplay comprende i componenti elencati di seguito. Prima di usare l'unità verificare che tutti i componenti in elenco siano presenti:

- Unità iDisplay (1)
- Guarnizione di installazione (1)
- Elementi di fissaggio (12: 3 set da 4)
- Cavo di alimentazione AC spina europea (1)
- Cavo di alimentazione AC spina USA (1)
- CD-ROM (Manuale utente e programma di comunicazione per il Touch Screen) (1)
- Cavo analogico RGB.VGA o DVI-D (1)
- Cavo di interfaccia USB per touch screen (1)
- Fascetta per cavo USB (1)
- Scheda di istruzioni (1)

Questa unità è stata confezionata con particolare attenzione alla qualità. Qualora si dovessero tuttavia riscontrare danni o la mancanza di alcuni componenti contattare immediatamente il distributore locale.

Contenuto della confezione dell’unità iDisplay

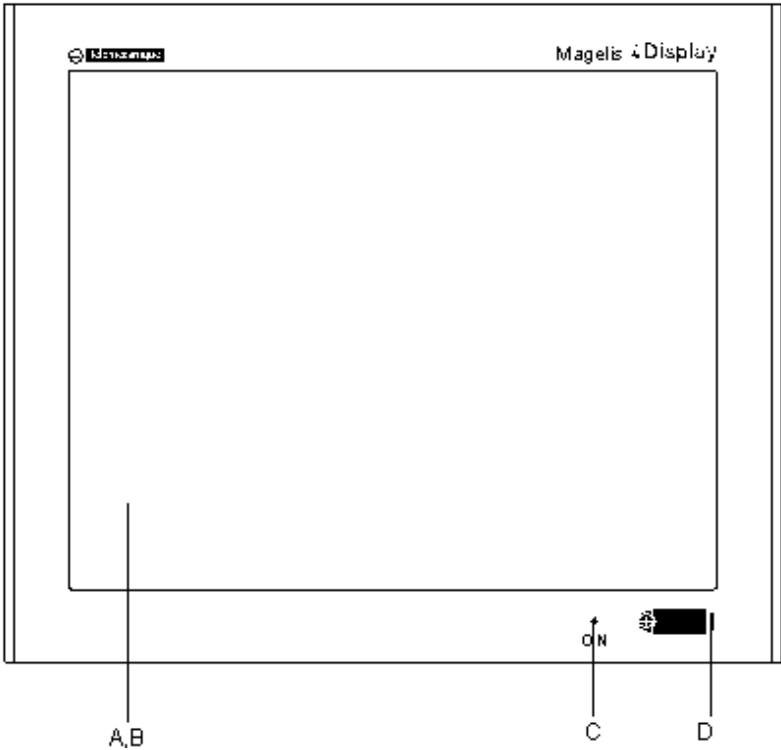
Di seguito sono raffigurati i componenti contenuti nella confezione dell’iDisplay:

Descrizione dell’unità iDisplay

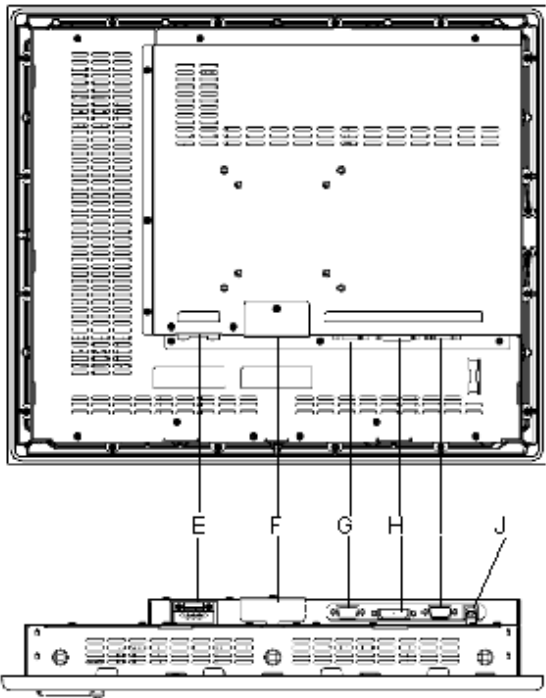
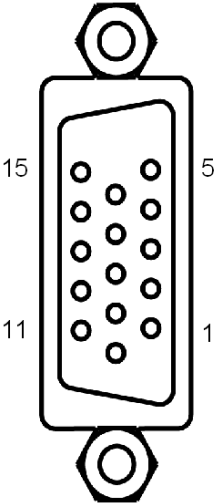
Introduzione

I disegni seguenti individuano le diverse parti dell’unità iDisplay e ne descrivono le funzioni.

Vista frontale

La figura rappresenta una vista frontale dell’iDisplay:

Componente	Funzione
A	Display: visualizza le finestre create dall’utente
B	Touch screen: consente di cambiare le videate e invia i dati all’host (PC).
C	LED del frontale: indica lo stato dell’alimentazione, il guasto della retroilluminazione o l’ingresso di un segnale video.
D	Connettore USB frontale (tipo A): connette i dispositivi USB.

Vista posteriore e della base

La figura rappresenta una vista posteriore e una della base dell'iDisplay:

Componente	Funzione
E	Connettore AC: contiene i morsetti di ingresso e di terra per il cavo di alimentazione.
F	Commutatore di impostazione (dip switch): modifica le impostazioni dei modi operativi.
G	Connettore di interfaccia VGA (RGB analogica): collega l'interfaccia RGB analogica.
H	Connettore di interfaccia DVI-D: collega l'interfaccia DVI-D.
I	Connettore RS-232C: collega l'interfaccia (seriale) RS-232C, trasmette i dati dal Touch Screen all'host (PC) e riceve i comandi dall'host (PC).
J	Connettore USB (tipo B): collega l'interfaccia USB, trasmette i dati dal Touch Screen all'host (PC) e riceve i comandi dall'host (PC), oppure può essere utilizzato come porta a monte per l'hub USB.

Specifiche tecniche dell'interfaccia analogica RGB e dell'interfaccia DVI-D

Interfaccia analogica RGB

La tabella seguente indica i segnali analogici RGB:

Tipo di segnale di ingresso	RGB analogico
Caratteristiche del segnale di ingresso	Segnale immagine: RGB analogico Segnale sincrono: livello TTL, true negative o true positive Tipo di scansione: non interlacciata
Impostazioni sistema OSD (On Screen Display)	• CONTRAST • BRIGHTNESS • H-POS • V-POS • H-SIZE • PHASE • BACKLIGHT • SHARPNESS • DEFAULT (RESET ALL)

La tabella seguente mostra la disposizione dei contatti per l'interfaccia analogica RGB e i nomi dei segnali:

Disposizione dei contatti	Pin	Nome del segnale	Direzione	Significato
15 5 11 1	1	R	Ingresso	Segnale analogico R
	2	G	Ingresso	Segnale analogico G
	3	B	Ingresso	Segnale analogico B
	4	Riserva	-	-
	5	Ground	-	Terra digitale
	6	Return R	-	Terra segnale R
	7	Return G	-	Terra segnale G
	8	Return B	-	Terra segnale B
	9	Riserva	-	-
	10	Terra	-	Terra digitale
	11	Riserva	-	-
	12	DDC DATA	-	Dati DDC
	13	H.SYNC	Ingresso	Segnale sincrono orizzontale
	14	V.SYNC	Ingresso	Segnale sincrono verticale
	15	DDC CLOCK	-	Clock DDC

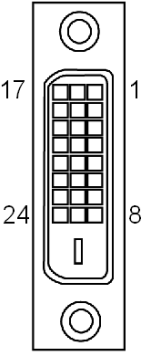
Connettore: mini D-sub a 15 pin maschio

Vite di fermo: in pollici (4-40)

Cavo: cavo RGB fornito in dotazione (standard VGA) inferiore a 4,5 m (177.2 in.)

⚠ AVVERTENZA

SCOLLEGAMENTO O FUNZIONAMENTO IMPREVISTO DELL'APPARECCHIO

- Accertarsi che i collegamenti elettrici, di comunicazione e ad accessori non esercitino sollecitazioni eccessive sulle porte. Nella valutazione, tenere conto delle eventuali vibrazioni ambientali.
- Verificare che i cavi di alimentazione, di comunicazione e di accessori esterni siano saldamente fissati al pannello o all'armadio.
- Usare solo i cavi RGB specificati in questo documento.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Interfaccia DVI-D

La tabella seguente indica i segnali DVI-D:

Tipo di segnale di ingresso	DVI-D
Impostazioni sistema OSD (On Screen Display)	• CONTRAST • BRIGHTNESS • BACKLIGHT • SHARPNESS • DEFAULT (RESET ALL)

La tabella seguente mostra la disposizione dei contatti per l'interfaccia DVI-D e i nomi dei segnali:

Disposizione dei contatti	Pin	Nome del segnale	Pin	Nome del segnale
17 1 24 8	1	TMDS DATA2-	13	-
	2	TMDS DATA2+	14	-
	3	TMDS DATA2/4 SHIELD	15	GND
	4	-	16	Hot Plug Detect
	5	-	17	TMDS DATA0-
	6	DDC Clock	18	TMDS DATA0+
	7	DDC Data	19	TMDS DATA0/5 SHIELD
	8	-	20	-
	9	TMDS DATA1-	21	-
	10	TMDS DATA1+	22	TMDS CLOCK SHIELD
	11	TMDS DATA1/3 SHIELD	23	TMDS CLOCK+
	12	-	24	TMDS CLOCK-

Connettore: DVI-D a 24 pin maschio

Vite di fermo: in pollici (4-40)

Cavo: DVI-D, non fornito in dotazione

⚠ AVVERTENZA

SCOLLEGAMENTO O FUNZIONAMENTO IMPREVISTO DELL'APPAREC-CHIO

- Accertarsi che i collegamenti elettrici, di comunicazione e ad accessori non esercitino sollecitazioni eccessive sulle porte. Nella valutazione, tenere conto delle eventuali vibrazioni ambientali.
- Verificare che i cavi di alimentazione, di comunicazione e di accessori esterni siano saldamente fissati al pannello o all'armadio.
- Usare solo i cavi DVI-D specificati in questo documento.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Specifiche per le interfacce RS-232C e USB

Interfaccia RS-232C

La tabella seguente elenca i segnali RS-232C:

Tipo di segnale di ingresso	RS-232C
Interfaccia seriale	• Velocità di trasmissione: 9600 baud • Lunghezza dati: 8 bit • Controllo di flusso: nessuna • Parità: nessuna • Bit di stop: 1

La tabella seguente mostra la disposizione dei contatti per l'interfaccia RS-232C e i nomi dei segnali:

Disposizione dei contatti	Pin	Nome del segnale	Significato
	1	CD	Rilevamento portante (1)
	2	RD	Ricezione dati (iDisplay->Host)
	3	SD	Trasmissione dati (iDisplay<-Host)
	4	DTR	Terminale pronto (1)
	5	SG	Massa segnale
	6	DSR	Set dati pronto (1)
	7	RS	Richiesta di invio (iDisplay<-Host)
	8	CS	Pronto ad inviare dati (iDisplay->Host)
	9	-	(uso interno)

(1): CD, DTR e DSR sono collegati tra loro all'interno dell'iDisplay.

Connettore: sub D 9 pin maschio

Vite di fermo: in pollici (4-40)

Cavo: Cavo diritto SIO non fornito in dotazione

NOTA: i nomi dei segnali usati per l'interfaccia seriale sulle unità iDisplay corrispondono alla disposizione dei contatti riscontrabile sulla maggior parte delle interfacce seriali per PC; questo consente il collegamento diretto via cavo tra le due unità.

⚠ AVVERTENZA

SCOLLEGAMENTO O FUNZIONAMENTO IMPREVISTO DELL'APPAREC-CHIO

- Accertarsi che i collegamenti elettrici, di comunicazione e ad accessori non esercitino sollecitazioni eccessive sulle porte. Nella valutazione, tenere conto delle eventuali vibrazioni ambientali.
- Verificare che i cavi di alimentazione, di comunicazione e di accessori esterni siano saldamente fissati al pannello o all'armadio.
- Usare solo i cavi SIO specificati in questo documento.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Interfaccia USB (porta per connessioni upstream)

La tabella seguente mostra la disposizione dei contatti per l'interfaccia USB (porta per connessioni upstream) e i nomi dei segnali:

Disposizione dei contatti	Pin	Nome del segnale	Significato
2 1 / 3 4	1	USB1+5 Vdc	+5 Vdc
	2	USBD1(-)	Dati USB (-)
	3	USBD1(+)	Dati USB (+)
	4	GND	Terra

Connettore: conforme a USB 2.0/USB 1.1

Vite di fermo: connettore tipo B

Cavo: cavo USB fornito in dotazione

⚠ AVVERTENZA

SCOLLEGAMENTO O FUNZIONAMENTO IMPREVISTO DELL'APPAREC-CHIO

- Accertarsi che i collegamenti elettrici, di comunicazione e ad accessori non esercitino sollecitazioni eccessive sulle porte. Nella valutazione, tenere conto delle eventuali vibrazioni ambientali.
- Verificare che i cavi di alimentazione, di comunicazione e di accessori esterni siano saldamente fissati al pannello o all'armadio.
- Usare solo i cavi USB specificati in questo documento.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Interfaccia USB sul frontale (porta per connessioni downstream)

La tabella seguente mostra la disposizione dei contatti per l'interfaccia analogica USB (porta per connessioni downstream) e i nomi dei segnali:

Disposizione dei contatti	Pin	Nome del segnale	Significato
	1	USB1+5 Vdc	+5 Vdc
	2	USBD1(-)	Dati USB (-)
	3	USBD1(+)	Dati USB (+)
	4	GND	Terra

Connettore: conforme a USB 2.0/USB 1.1

Vite di fermo: connettore tipo A

⚠ AVVERTENZA

SCOLLEGAMENTO O FUNZIONAMENTO IMPREVISTO DELL'APPAREC-CHIO

- Accertarsi che i collegamenti elettrici, di comunicazione e ad accessori non esercitino sollecitazioni eccessive sulle porte. Nella valutazione, tenere conto delle eventuali vibrazioni ambientali.
- Verificare che i cavi di alimentazione, di comunicazione e di accessori esterni siano saldamente fissati al pannello o all'armadio.
- Usare solo i cavi USB specificati in questo documento.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Accessori

Accessori per IDisplay

Di seguito si illustrano gli accessori (optional) disponibili per iDisplay:

Descrizione	**Codice**
Kit di manutenzione	MPCYK90MNTKIT
Foglio di pellicola protettiva	MPCYK90SPSKIT

Caratteristiche

3

Introduzione

Questo capitolo descrive le caratteristiche dell'iDisplay.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Caratteristiche elettriche e strutturali

Caratteristiche strutturali

La tabella seguente mostra le caratteristiche strutturali dell'iDisplay:

Caratteristiche	Valori
Messa a terra	≤100 Ω o gli standard applicabili nel paese d'uso
Struttura	Grado di protezione: equivalente a IP65f (JEM 1030) *1
Dimensioni esterne	L 460 mm [18.1 in.] x H 390 mm [15.4 in.] x P 77,7 mm [3.1 in.]
Peso	Circa 7 kg [15.4 lb]
Metodo di raffreddamento	Ad aria naturale

NOTA: *1 Il frontale dell'unità iDisplay, installato in un pannello pieno, è stato testato in condizioni equivalenti a quelle esposte di seguito. Sebbene il livello di resistenza dell'unità iDisplay sia comparabile a questi standard, sostanze oleose che non dovrebbero in teoria interferire con l'unità possono comunque danneggiarla. Possono infatti verificarsi danni in presenza di vapori d'olio, oppure qualora oli da taglio a bassa viscosità aderiscano alle superfici dell'unità per periodi prolungati. Il distacco della pellicola protettiva sul frontale dell'iDisplay può portare alla penetrazione di olio nell'unità; in questo caso si consigliano misure protettive supplementari. Anche la presenza di oli non approvati può portare alla deformazione o alla corrosione del rivestimento in plastica del pannello anteriore. Pertanto, prima di installare l'iDisplay controllare le condizioni dell'ambiente di utilizzo. Se la guarnizione di montaggio è usurata o se l'unità e la guarnizione vengono rimosse dal pannello non si garantisce il grado di protezione originario. Per salvaguardare il grado di protezione originario sostituire la guarnizione regolarmente.

⚠ ATTENZIONE

DANNI ALLE APPARECCHIATURE

- Prima di installare l'iDisplay controllare le condizioni dell'ambiente di utilizzo.
- Non utilizzare oli non approvati.
- Controllare che la pellicola protettiva sul frontale dell'iDisplay non si stacchi, soprattutto se l'iDisplay è utilizzato in presenza di vapori d'olio o oli da taglio a bassa viscosità.
- Se la pellicola protettiva sul frontale dell'iDisplay si usura o si stacca è necessario utilizzare misure protettive supplementari.
- Impedire che oli da taglio a bassa viscosità aderiscano alle superfici dell'unità per periodi prolungati.
- Sostituire la guarnizione regolarmente, anche se è stata rimossa dal pannello.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Caratteristiche elettriche

La tabella seguente mostra le caratteristiche elettriche dell'iDisplay:

Caratteristiche	Valori
Tensione nominale	100 Vac - 240 Vac
Tensione ammessa	85 Vac - 264 Vac
Frequenza nominale	50 Hz/60 Hz
Campo di frequenza nominale	40 Hz - 72 Hz
Caduta di tensione ammessa	1 ciclo (max) (l'intervallo di caduta di pressione deve essere pari a o maggiore di 1 s)
Corrente assorbita	• ≤1,2 A per 100 Vac (tipo 1,0 A) • 0,7 A per 240 Vac (tipo 0,5 A)
Sbalzi di corrente	60 A (max.)
Resistenza alla tensione	1500 Vac 20 mA per 1 minuto (tra morsetti di carica ed FG)
Resistenza di isolamento	500 Vdc 10 MΩ (min.) (tra morsetti di carica ed FG)

Caratteristiche ambientali

Caratteristiche

La tabella seguente mostra le caratteristiche ambientali dell'iDisplay:

Caratteristiche	Valori
Temperatura di esercizio	da 0° C a + 50° C (da 32° F a 122° F)
Temperatura di immagazzinamento	da -20° C a + +60° C (da -4° F a 140° F)
Umidità di esercizio e di immagazzinamento	dal 10% al 90% RH (umidità relativa) (temperatura al termometro bagnato: ≤39° C (102.2° F) - senza condensa
Purezza dell'aria (polvere)	≤0,1 mg/m^3 (polvere conduttrice d'elettricità non ammessa)
Inquinamento	Grado di inquinamento 2
Gas corrosivi	Assenti
Resistenza atmosferica	800 hPa - 1,114 hPa (≤2.000 metri (6561 ft) sul livello del mare)
Resistenza alle vibrazioni	a norma JIS B 3502, IEC61131-2 • da 5Hz a 9Hz semiampiezza 3,5mm, • da 9Hz a 150Hz accelerazione costante 9,8 m/s • X, Y, Z, 10 volte per ogni direzione (100 minuti)
Resistenza agli urti	a norma JIS B 3501, IEC61131-2 • 147 m/s X, Y, Z, 3 volte per ogni direzione)
Immunità ai disturbi (mediante simulatore di disturbi)	• Tensione di disturbo: 1.500Vp-p • Durata impulso: 1 µ sec, 500 n sec, 50 n sec • Tempo di salita: 1 n sec
Immunità alle scariche elettrostatiche	6kV per contatto (a norma IEC 61000-4-2 livello 3)
Resistenza alla sovracorrente momentanea	Modo normale: 1 KV/Modo comune: 2kV (a norma IEC 61000-4-5 livello 3)

Caratteristiche funzionali

Introduzione

Le caratteristiche funzionali riguardano:

- Prestazioni
- Monitor

Prestazioni

La tabella seguente illustra le prestazioni dell'iDisplay:

Componenti		Caratteristiche
Grafica		SXGA (1280 x 1024)
Unità di visualizzazione		SXGA TFT da 19 pollici
Interfaccia Touch Screen	Tipo	A film resistivo (analogica)
	Risoluzione	1024 x 1024
	Interfaccia	• Interfaccia seriale (RS-232C) • Interfaccia USB (connettore tipo B)
Interfaccia video		• Interfaccia analogica RGB • Interfaccia DVI-D

Monitor

La tabella seguente illustra le caratteristiche del monitor:

Caratteristiche	Valori
Dimensione	480 mm (19 in.) (in diagonale)
Tipo	LCD a matrice attiva TFT, a colori
Risoluzione	1280 (orizzontale) 1024 (verticale) pixel (1 pixel = bit di colore R+G+B)
Passo tra i punti	0,294 mm (0.01 in.) 0,294 mm (0.01 in.)
Colori	16.777.216 colori (bit di colore R+G+B)
Interfaccia video	• Interfaccia analogica RGB • Interfaccia DVI-D
Controllo luminosità	Si
Controllo contrasto	Si (solo RGB analogica, quando si usa un collegamento analogico RGB)
Area di visualizzazione	Orizzontale 376,32 mm (14.8 in.), verticale 301,056 mm (11.9 in.)
Risoluzioni dello schermo	640 x 400, 640 x 480, 720 x 400, 800 x 600,1024 x 768, 1280 x 1024

Caratteristiche	Valori
Retroilluminazione	CCFL
Durata retroilluminazione	(1) 50.000 ore a una temperatura di 25ºC (77° F). Per sostituirla inviare l'unità a Schneider.

NOTA: (1) Una riduzione di luminosità del 50% indica la necessità di sostituzione (valore di riferimento non assoluto).

Ingombri/Installazione

4

Introduzione

Questo capitolo illustra gli ingombri dell'iDisplay e la sua installazione su pannello.

Contenuto di questo capitolo

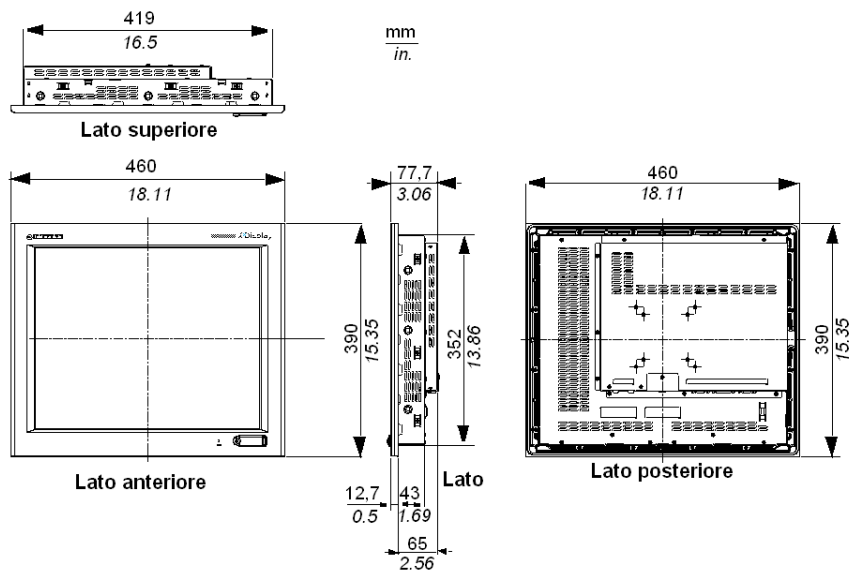
Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

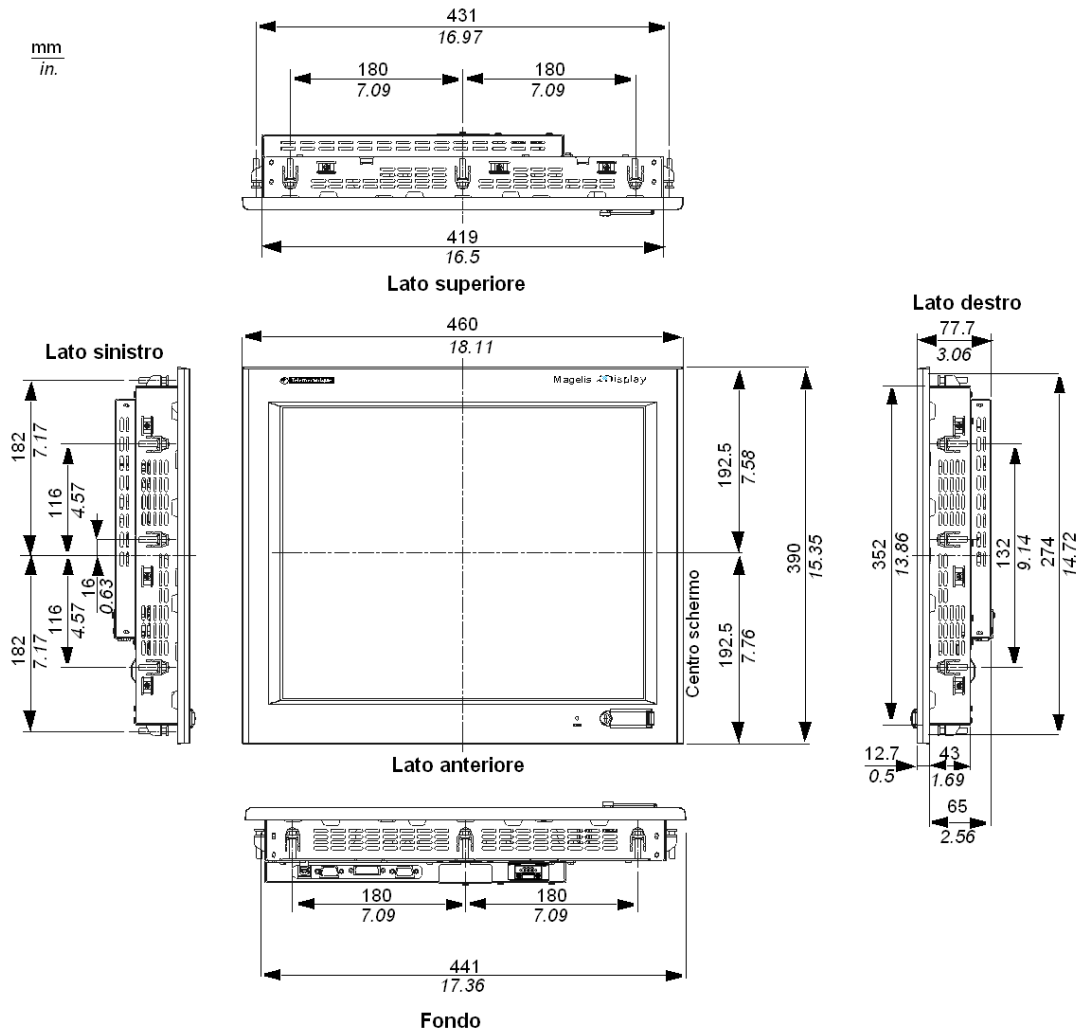
Misure d’ingombro

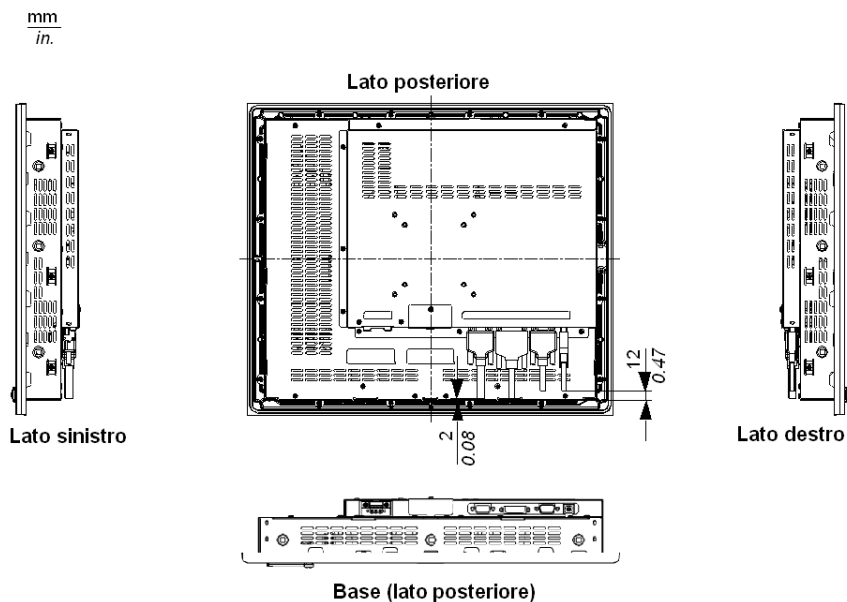
Introduzione

Le misure d’ingombro sono indicate in millimetri e pollici, e sono comuni a tutte le unità iDisplay.

Misure d’ingombro esterne

Il disegno seguente mostra le misure d’ingombro dell’iDisplay.

Misure d’ingombro con dispositivi di fissaggio

Il disegno seguente mostra le misure d’ingombro in presenza dei dispositivi di fissaggio:

Misure d’ingombro con cavi

Il disegno seguente mostra le misure d’ingombro con cavi (vista posteriore):

NOTA: I valori indicati tengono in considerazione la curvatura dei cavi. Le misure d’ingombro qui indicate sono valori indicativi che dipendono dal tipo di cavo di connessione utilizzato, e sono pertanto fornite solo a titolo di esempio.

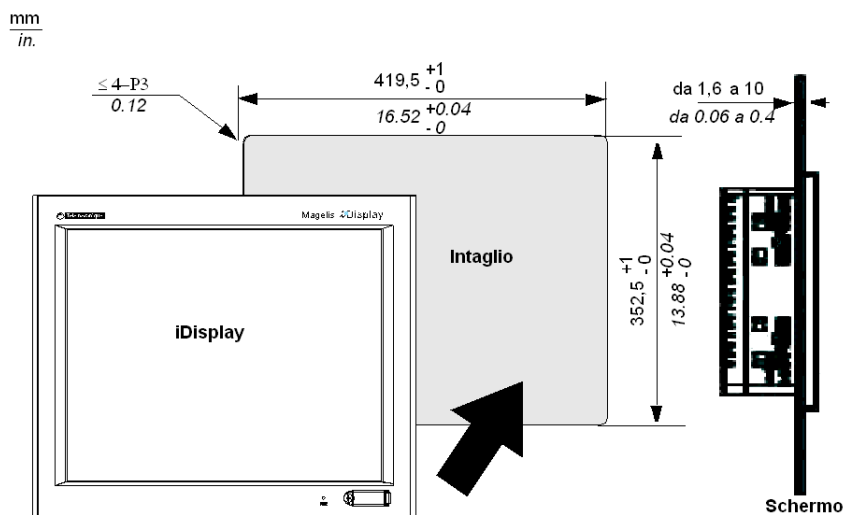
Praticare un’apertura per l’installazione in armadio

Introduzione

Per l’installazione in armadio occorre praticare sul pannello di montaggio un’apertura di dimensioni opportune.

NOTA: Per installare l’iDisplay occorrono la guarnizione e i dispositivi di fissaggio.

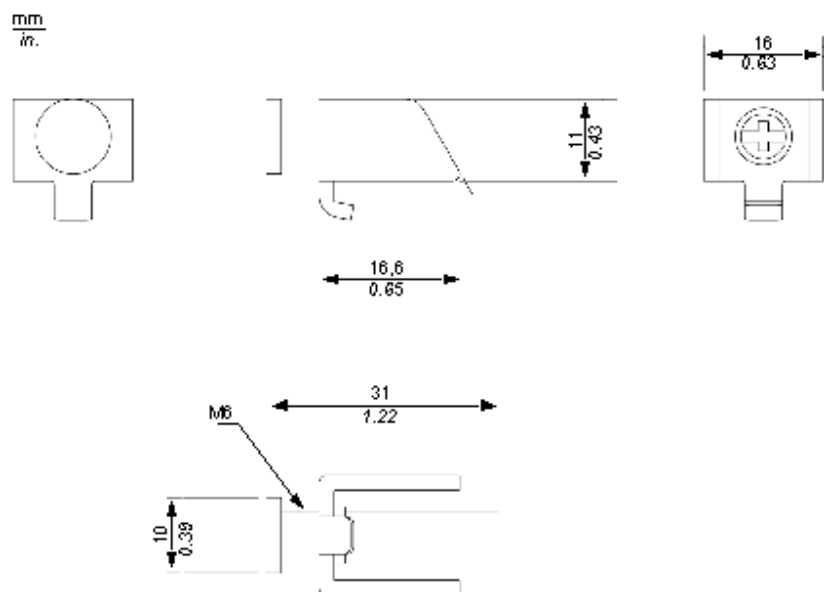
Inserimento dell’iDisplay

Il disegno seguente mostra l’apertura sul pannello. Dimensioni in millimetri e pollici:

NOTA:

- Controllare che lo spessore del pannello di montaggio sia compreso tra 1,6 e 10 mm (0.06 e 0.4 in.)
- Per garantire l’impermeabilità del prodotto, installarlo in un pannello piatto e liscio, senza graffi o tacche.
- Tenere l’unità con attenzione, in modo che non possa cadere dal pannello di installazione.
- È possibile incollare strisce metalliche di rinforzo all’interno del pannello, vicino all’apertura, per renderlo più resistente.

Montaggio del pannello

Misure d'ingombro per il montaggio del pannello

Per il montaggio in armadio le unità iDisplay devono avere gli appositi dispositivi di fissaggio, come indicato sul disegno:

Installazione dell'iDisplay

Vibrazioni e scosse

Durante l'installazione o lo spostamento dell'unità iDisplay, prestare particolare attenzione alle specifiche riguardanti i livelli di vibrazione (vedere *Caratteristiche ambientali, pagina 40*). Se, ad esempio, si sposta l'iDisplay unit installato in un armadio rack dotato di rotelle, l'unità può essere sottoposta a urti e vibrazioni eccessive.

⚠ ATTENZIONE
VIBRAZIONI ECCESSIVE ● Pianificare la procedura d'installazione in modo da non superare i valori limite del dispositivo relativamente a urti e vibrazioni. ● Controllare che l'apertura e lo spessore del pannello rientrino negli intervalli specificati. ● Prima di montare l'unità iDisplay in un armadio o su un pannello, verificare che la guarnizione sia correttamente fissata all'unità. La guarnizione protegge ulteriormente l'unità dalle vibrazioni. ● La coppia raccomandata per il montaggio del dispositivo iDisplay 19" è 0,5 N•m (4.5 lb-in). **Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.**

Guarnizione

L'impiego della guarnizione può contribuire a prolungare la durata operativa dell'unità iDisplay. La guarnizione serve a soddisfare i livelli di protezione (IP65, IP20) dell'unità e offre ulteriore protezione dalle vibrazioni. Anche nel caso in cui non occorra proteggere l'unità dall'umidità, si consiglia di installare la guarnizione in dotazione con il prodotto Magelis.

⚠ ATTENZIONE

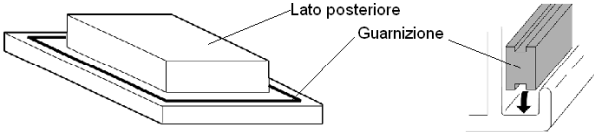
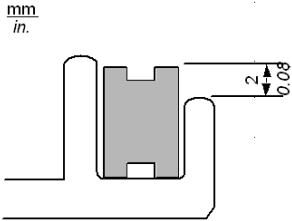
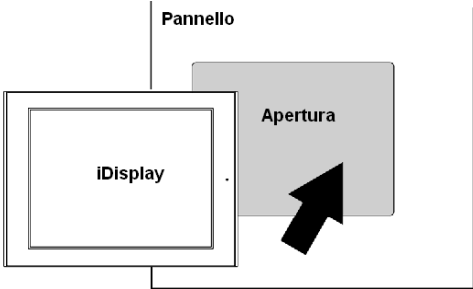
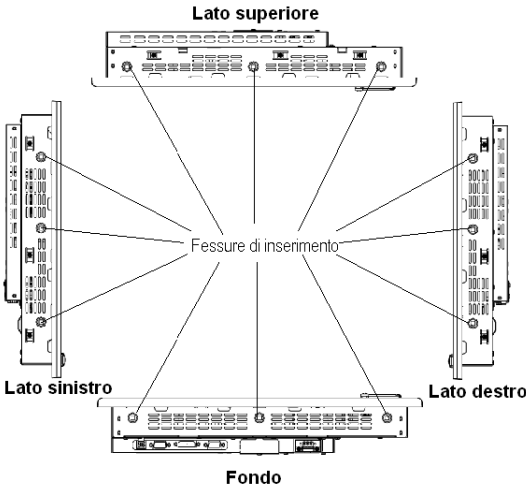
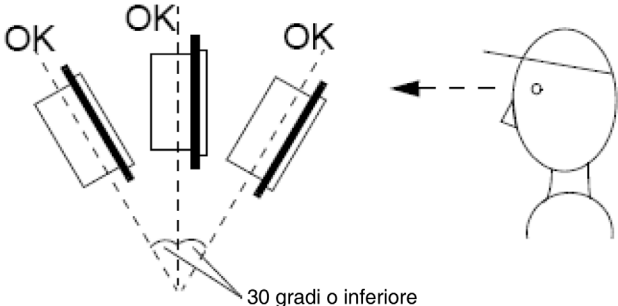
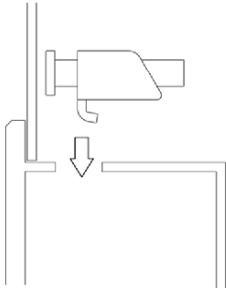
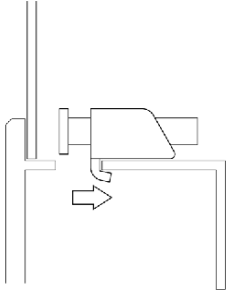
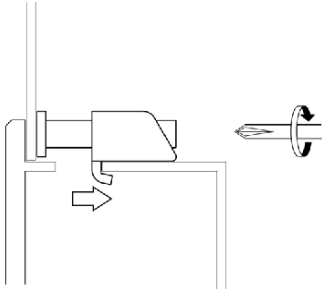
PERDITA DI TENUTA

- Controllare la guarnizione prima dell'installazione o della reinstallazione, e periodicamente in base al tipo di ambiente operativo.
- Se si riscontrano graffi, lacerazioni, sporco o usura eccessiva, sostituire la guarnizione.
- Non tendere eccessivamente la guarnizione e non porla a contatto con i bordi e gli spigoli del telaio.
- Verificare che la guarnizione sia completamente inserita nell'apposita scanalatura di montaggio.
- Installare l'iDisplay in un pannello piatto e liscio, senza graffi o tacche.
- Serrare i dispositivi di fissaggio a una coppia pari a 0,5 N•m (4.5 lb-in).

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Dispositivi di fissaggio

⚠ ATTENZIONE

COPPIA ECCESSIVA E COMPONENTI HARDWARE ALLENTATI

- Non serrare i dispositivi di fissaggio, l'alloggiamento, gli accessori e le viti della morsettiera a una coppia maggiore di 0,6 N•m (5.3 lb-in). Un serraggio eccessivo delle viti può danneggiare la custodia in plastica dell'unità iDisplay 19".
- Montare e smontare le viti facendo attenzione a non farle cadere dentro il telaio dell'unità iDisplay 19".

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: Per una protezione conforme a NEMA4 occorrono dispositivi di fissaggio a vite.

Installazione dell’iDisplay

Per l’installazione dell’iDisplay seguire la procedura descritta:

Passo	Azione
1	Fissaggio della guarnizione d’installazione:
2	Montare la nuova guarnizione controllando che il bordo scanalato sia sul lato superiore e spingerla a fondo nella fessura. Verificare che il punto di giunzione della guarnizione non venga a trovarsi in uno degli spigoli dell’unità; questo potrebbe favorirne la lacerazione. Controllare che la guarnizione sia correttamente fissata all’unità. La faccia superiore della guarnizione deve sporgere uniformemente di circa 2 mm (0.08 in.) fuori dalla scanalatura:
3	Inserire l’iDisplay nell’apertura praticata sul pannello:

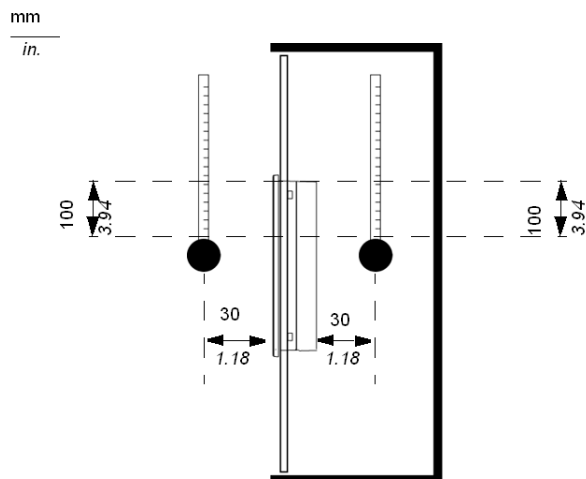
Passo	Azione
4	Inserire i dispositivi di fissaggio nelle dodici fessure dell’unità:
5	Se l’iDisplay è installato in un pannello inclinato, verificare che il pannello abbia un’inclinazione non superiore a 30 gradi:

Passo	Azione
6	Inserire i dispositivi di fissaggio:
7	Tirare indietro il dispositivo di fissaggio fino a quando si allinea con la parte posteriore del foro di attacco:
8	Con un cacciavite, stringere ciascun dispositivo a 0,5 N•m (4.5 in-lb) e fissare l’iDisplay in posizione:

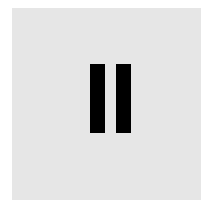
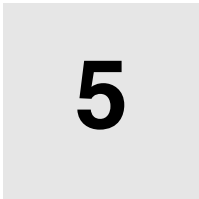
Temperatura ambiente e umidità

Precauzioni:

- Controllare che il calore disperso dalle apparecchiature adiacenti non porti l'iDisplay a superare la temperatura di esercizio standard.
- Controllare che la temperatura ambiente sia compresa tra 0° C (32° F) e 50° C (122° F)
- Controllare che l'umidità sia compresa tra 10% e 90%

Quando l'iDisplay è installato in un armadio o un alloggiamento chiuso, la "temperatura ambiente d'esercizio" indica sia la temperatura del frontale del pannello che quella interna dell'armadio o dell'alloggiamento.

Implementazione

Collegamento dell'alimentazione di rete

5

Introduzione

Questo capitolo riguarda il collegamento dell'iDisplay all'alimentazione di rete.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Collegamento del cavo di alimentazione AC

Cablaggio della morsettiera

Collegare il cavo di alimentazione alla morsettiera sull'unità *i*Display Magelis. La morsettiera è di tipo mobile.

Precauzioni

NOTA: Quando il morsetto FG è connesso accertarsi che il cavo disponga della messa a terra. Se l'unità *i*Display Magelis non viene collegata a terra risulta troppo rumorosa e le vibrazioni sono eccessive.

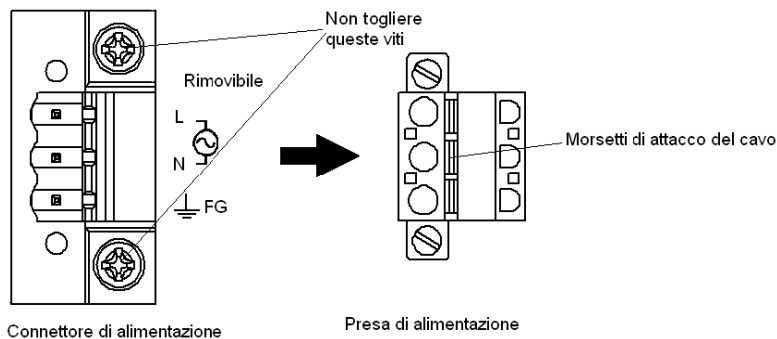
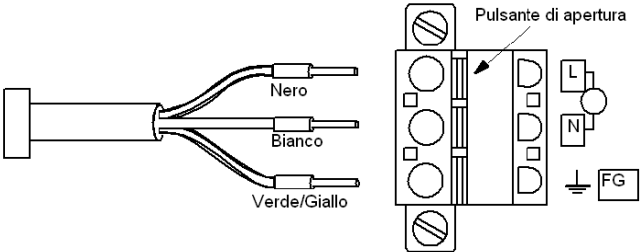
Se si utilizzano cavi a trefolo e se l'estremità di ogni conduttore non si ritorce correttamente possono crearsi corto circuiti tra fili adiacenti o tra fili ed elettrodi.

Il filo di terra deve avere una sezione minima di 2 mm (12 AWG). Creare il punto di connessione il più vicino possibile all'unità *i*Display e, se attuabile, accorciare il filo al massimo.

Per ridurre il rumore, ritorcere le estremità del cavo.

Utilizzare solo conduttori in rame. La temperatura nominale dei conduttori di campo non deve superare i 75° C (167° F).

Descrizione della morsettiera

La figura sottostante spiega come cablare la morsettiera:

NOTA: La coppia richiesta per queste viti è compresa tra 0,5 e 0,6 Nm (4.5 - 5.3 lb-in).

Non saldare i fili direttamente.

Se la treccia di estremità del filo centrale non si ritorce correttamente possono crearsi corto circuiti tra i fili adiacenti o tra i fili e gli elettrodi.

Cablaggio della morsettiera

Quando si collegano i fili attenersi scrupolosamente alle procedure indicate di seguito:

Passo	Azione
1	Verificare che il cavo sia scollegato dall’alimentazione.
2	Prima di procedere al collegamento controllare il colore di ogni filo.
3	Aprire i fori di collegamento della presa premendo il pulsante corrispondente sul morsetto di plastica.
4	Togliere la guaina esterna del cavo e inserire il terminale aggraffato del conduttore a fondo nell’apertura.
5	Rilasciare il pulsante sul morsetto di plastica per richiudere il foro e bloccare il cavo:

Collegamento dell'alimentazione

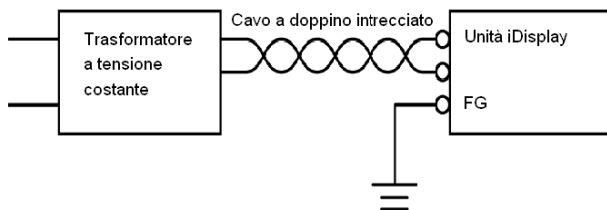
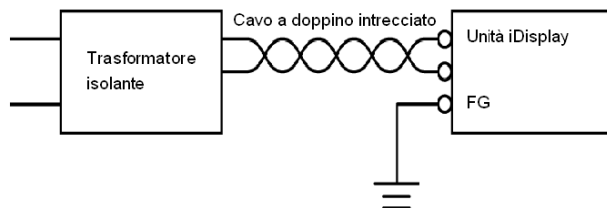
Introduzione

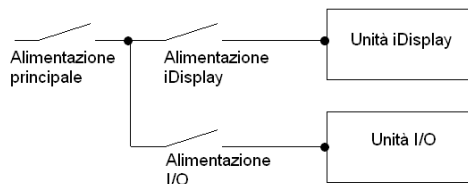
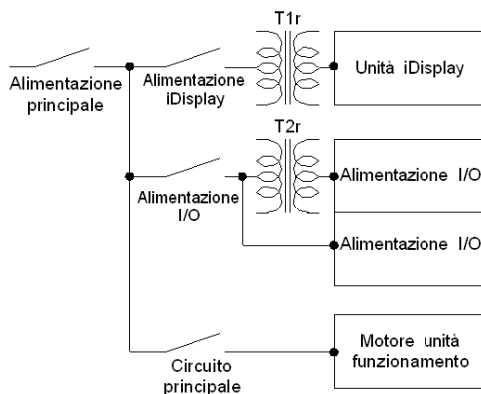
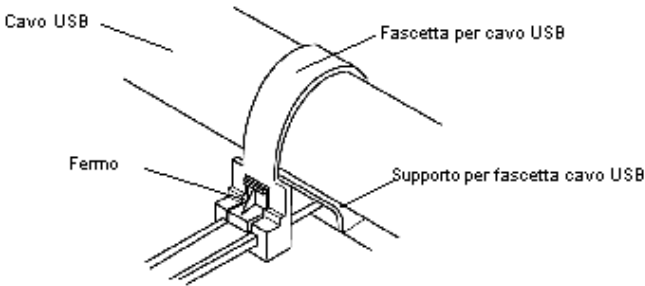
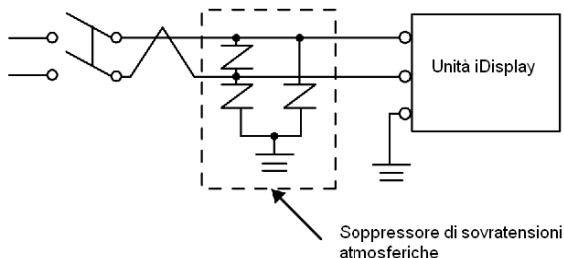
Prima di alimentare l'unità iDisplay prendere le precauzioni indicate di seguito.

Precauzioni

- Collegare il cavo di alimentazione AC al connettore sul retro dell'unità iDisplay.
- Tra fase e terra prevedere un'alimentazione a basso disturbo.
- Il cavo di alimentazione dell'unità iDisplay non si deve raggruppare né posare vicino a linee elettriche principali (alta tensione, correnti forti) o a linee di segnale (ingressi/uscite).
- Per controllare le sovracorrenti momentanee collegare un soppressore di sovratensioni atmosferiche.
- Per ridurre i disturbi usare un cavo di alimentazione il più corto possibile.

Collegamenti di alimentazione

Se la tensione di alimentazione è maggiore del campo specificato per l'unità iDisplay (AC 85 ~ 264 V), collegare un trasformatore a tensione costante come illustrato di seguito:

Tra fase e terra o tra le fasi selezionare un'alimentazione a basso disturbo. Se il disturbo è eccessivo, collegare un trasformatore isolante come illustrato di seguito:

NOTA: Utilizzare trasformatori a tensione costante e isolanti con capacità pari o superiori al valore nominale.

Quando si alimenta l’unità iDisplay, separare le linee di ingresso/uscita e d’esercizio come indicato di seguito:

Il cavo di alimentazione non si deve raggruppare né posare vicino a linee elettriche principali (alta tensione, correnti forti) o a linee di segnale (ingressi/uscite). Separarlo come illustrato nel disegno seguente.

Per controllare le sovracorrenti momentanee collegare un soppressore di sovratensioni atmosferiche come indicato nel disegno seguente:

Collegamento del cavo USB

Collegamento della fascetta per il cavo USB

Per collegare la fascetta del cavo USB seguire la procedura indicata di seguito:

Passo	Azione
1	Collegare il cavo USB al connettore.
2	Inserire la fascetta nel supporto e stringerla per fissare il cavo in sede.

Procedura per la rimozione della fascetta del cavo USB

Per togliere la fascetta del cavo USB seguire la procedura indicata di seguito:

Passo	Azione
1	Spingere l'arresto della fascetta fino a sbloccarla, quindi toglierla.
2	Staccare il cavo USB.

Collegamento del cavo RGB, DVI-D e 232C

Fissaggio del cavo RGB, DVI-D e 232C

Dopo aver collegato i cavi RGB, DVI-D e 232C stringere le viti di fissaggio per bloccare i connettori.

Messa a terra

Panoramica

La resistenza di messa a terra tra la terra del telaio (FG) e la terra deve essere uguale o inferiore a 100 Ω. Se il filo di messa a terra è lungo, controllare la resistenza e, se occorre, utilizzare un tipo più spesso al posto di quello sottile e instradarlo in una canalina. Inoltre consultare la tabella seguente per le lunghezze massime delle fasi e lo spessore del filo.

Dimensioni del filo di messa a terra

Spessore del filo	Lunghezza massima del cavo
2 mm^2 (14 AWG)	30 m (98 ft.)
	60 m (196 ft) in totale.
1,5 mm^2 (16 AWG)	20 m (65 ft.)
	40 m (131 ft.) in totale.

Precauzione

⚠ AVVERTENZA

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

- Usare solo le configurazioni di messa a terra autorizzate illustrate di seguito.
- Controllare che la resistenza di messa a terra sia uguale o inferiore a 100 Ω.
- Prima di attivare il dispositivo verificare la qualità del collegamento di messa a terra. Disturbi eccessivi nel collegamento di terra possono compromettere il funzionamento dell'unità iDisplay.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Messa a terra dedicata

Collegare la terra dello chassis (FG, Frame Ground) a una messa a terra dedicata.

Punto di messa a terra comune possibile

Se non è possibile utilizzare una messa a terra dedicata utilizzare un punto di messa a terra comune, come illustrato di seguito.

Punto di messa a terra comune non possibile

Non collegare a terra l'unità iDisplay 19" tramite altri dispositivi utilizzando il morsetto SG.

Messa a terra comune - Evitare loop di terra

Quando si collega un dispositivo esterno all'unità iDisplay con la messa a terra schermata (SG), controllare che non si generi un loop di terra. I punti di messa a terra FG ed SG dell'iDisplay sono collegati internamente.

Procedura di messa a terra

Per la messa a terra procedere come segue:

Passo	Azione
1	Controllare che la resistenza di messa a terra sia uguale o inferiore a 100 Ω.
2	Quando si collega la linea SG a un altro dispositivo, accertarsi che l'impianto e i collegamenti non generino loop di terra. **Nota: i morsetti SG ed FG sono collegati internamente nell'unità.**
3	Laddove possibile, effettuare il collegamento a terra con un filo da 2 mm^2 (14 AWG). Se non è possibile, verificare che il diametro e la lunghezza del filo di messa a terra siano conformi alla tabella riportata nella sezione *Dimensioni del filo di messa a terra, pagina 64*. Creare il punto di connessione il più vicino possibile all'unità e, se possibile, accorciare il filo al massimo.

Messa a terra delle linee dei segnali I/O

⚠ AVVERTENZA

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

- Non cablare le linee I/O in prossimità di cavi di alimentazione, dispositivi radio, e altre apparecchiature che possono generare interferenze elettromagnetiche.
- Se non è possibile cablare le linee I/O lontano da cavi di alimentazione o apparecchiature radio, impiegare cavi schermati e collegare a terra un'estremità del cavo schermato nella terra dello chassis (FG) dell'iDisplay.

Le radiazioni elettromagnetiche possono interferire con la comunicazione dei comandi dell'iDisplay.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Collegamento delle linee dei segnali I/O

Precauzioni

Le linee dei segnali I/O devono essere collegate separatamente dai cavi del circuito di alimentazione. Se, per una qualunque ragione, il cavo del circuito di alimentazione deve essere collegato insieme alle linee dei segnali I/O utilizzare cavi schermati e mettere a terra un capo della schermatura sul morsetto FG dell'iDisplay.

Installazione

Introduzione

Questo capitolo descrive l'installazione del prodotto.

Contenuto di questa parte

Questa parte contiene i seguenti capitoli:

Configurazione del modo operativo e posizionamento dello schermo

6

Introduzione

Questo capitolo descrive la configurazione del modo operativo e il posizionamento dello schermo.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

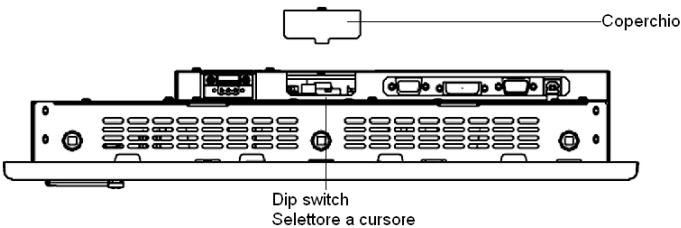
Funzionamento dei dip switch e dei selettori a cursore

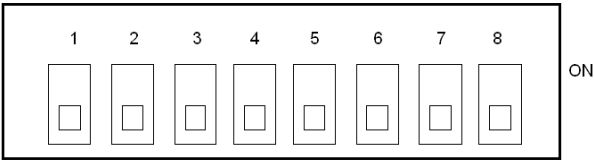
Introduzione

I dip switch e i selettori a cursore si trovano sulla base dell'unità iDisplay.

Si possono usare solo quando l'unità è alimentata.

NOTA: Dopo aver modificato la configurazione dei dip switch e dei selettori a cursore riavviare l'iDisplay.

Il disegno seguente mostra la posizione dei dip switch e dei selettori a cursore:

Funzionamento dei dip switch

Il disegno seguente mostra la posizione predefinita in fabbrica dei dip switch e dei selettori a cursore:

La tabella seguente descrive i singoli dip switch:

Numero	Microinterruttore DIP	Descrizione
1	SW1-1	Riserva (sempre ON)
2	SW1-2	Mostra/nasconde il sistema OSD (On Screen Display)
3	SW1-3	Riserva (sempre OFF)
4	SW1-4	Riserva (sempre OFF)
5	SW1-5	Riserva (sempre OFF)
6	SW1-6	Riserva (sempre OFF)
7	SW1-7	Riserva (sempre OFF)
8	SW1-8	Riserva (sempre OFF)

SW1-2:

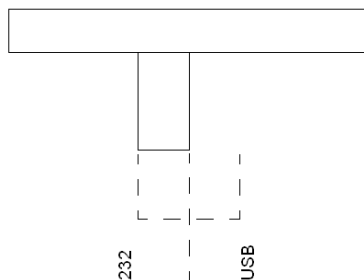
- ON: nasconde il sistema OSD (On Screen Display)
- OFF: mostra il sistema OSD

L'impostazione predefinita è OFF.

Funzionamento del selettore a cursore

Il selettore a cursore serve a selezionare il metodo di immissione dei dati (controllo comando) sul Touch Screen (USB o RS-232C).

L'impostazione predefinita è RS-232C.

Il disegno seguente illustra il selettore a cursore:

Stato del LED sul frontale

Stato del LED sul frontale in funzione del modo operativo

La tabella seguente illustra lo stato del LED sul frontale:

LED	Spento	Verde	Arancione	Verde/Rosso intermittente	Arancione intermittente[1]
Schermo	Dispositivo spento	Dispositivo acceso	Dispositivo acceso	Dispositivo acceso	Dispositivo acceso
Retroilluminazione	-	Normale	Normale	Guasta	Guasta
Ingresso immagine	-	Si	No	Si	No

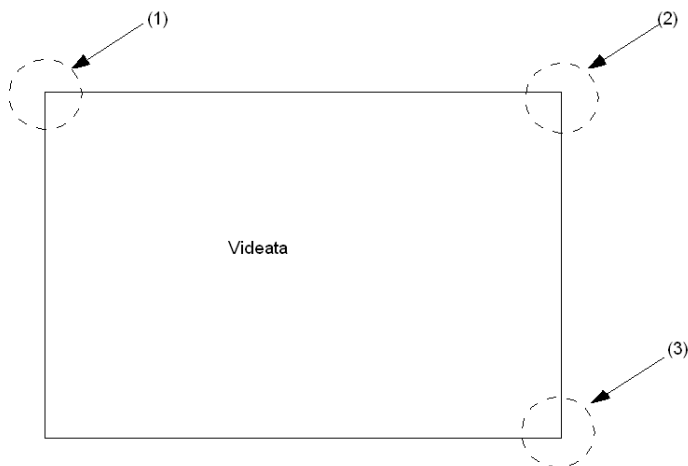
[1] Quando compare il messaggio "NO SIGNAL".

Funzionamento del sistema OSD

Titolo del paragrafo Panoramica

È possibile selezionare i menu dell'iDisplay dal Touch Screen e regolare l'immagine visualizzata sullo schermo fino a un elevato livello di dettaglio. Queste regolazioni si effettuano con il sistema OSD (On Screen Display).

Lancio del sistema OSD

Il disegno seguente mostra come lanciare il sistema OSD:

Per lanciare il sistema OSD ed accedere al modo OSD:

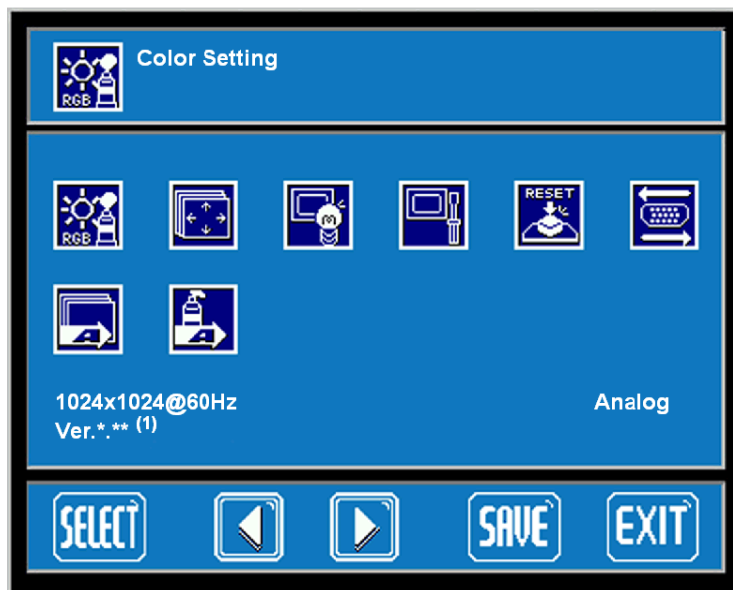
Premere i tre spigoli del Touch Screen nell'ordine indicato, entro cinque secondi:

- (1) in alto a sinistra
- (2) in alto a destra
- (3) in basso a destra

Nel modo OSD la pagina di impostazioni appare al centro dello schermo. Quando è attivo il modo OSD, fino al completamento delle impostazioni non è possibile usare il Touch Screen per esportare dati verso dispositivi esterni.

NOTA: Se il dip switch SW1-2 è impostato su ON il sistema OSD non viene visualizzato.

Menu principale

La figura seguente mostra il menu principale:

(1) Ver.*.**: indica la versione del sistema OSD

Uso del sistema OSD

Quando si lancia il sistema OSD compare il menu principale. Per visualizzare un menu secondario o la pagina per la modifica delle impostazioni toccare una delle icone:

- L'icona consente di modificare le impostazioni.
- Premere il pulsante SET per applicare le impostazioni.
- Premere il pulsante SAVE per salvare le impostazioni.

NOTA: Spegnere l'alimentazione senza salvare il valore comporta la perdita della configurazione impostata; al riavvio dell'iDisplay il sistema leggerà gli ultimi dati salvati. Per evitare questa condizione salvare sempre le impostazioni.

Uscita dal sistema OSD

Per uscire dal sistema OSD premere il pulsante o o non intervenire per almeno 30 secondi.

Se il sistema OSD si chiude automaticamente dopo 30 secondi di inattività, i valori impostati prima della chiusura saranno mantenuti fino allo spegnimento dell'alimentazione o al riavvio dell'unità. Per mantenere i valori dopo lo spegnimento dell'alimentazione premere il pulsante .

Funzioni degli strumenti

La tabella seguente descrive le funzioni degli strumenti:

Icona	Strumento	Funzione
	Impostazione dei colori	Regola il contrasto e la luminosità
	Impostazioni dello schermo	Regola la posizione dello schermo (solo RGB analogica).
	Personalizzazione	Regola la nitidezza e la luminosità della retroilluminazione.
	Impostazioni di sistema	Modifica le impostazioni, ad esempio l'attivazione del suono (clic).
	Ripristina tutto	Riporta i valori del sistema OSD alle impostazioni predefinite.
	Sorgente di ingresso	Seleziona alternativamente RGB analogica o DV1-D.
	Regolazione automatica	Regola automaticamente la posizione dello schermo (solo RGB analogica).

Icona	Strumento	Funzione
	Guadagno automatico	Regola automaticamente il contrasto e la luminosità (solo RGB analogica).
ESC	ESC	Annulla le impostazioni e ritorna al livello precedente.
SET	SET	Applica le impostazioni e ritorna al livello precedente.
	Tasto FRECCIA	Seleziona le varie voci.
SELECT	SELECT	Effettua una selezione.
SAVE	SAVE	Salva i valori correnti ed esce dal sistema OSD.
EXIT	EXIT	Annulla i valori correnti ed esce dal sistema OSD.

Menu iDisplay

Lo schema seguente illustra la struttura dei menu dell'iDisplay:

System setting
Selezione della voce da modificare
Click Tone
Abilita/disabilita il tono. Questo parametro consente anche di regolare l'audio.
(Valore predefinito: OFF <tono disabilitato>)
720x400 Mode
Se il modo testo VGA usa una risoluzione di ingresso di 720 x 400 impostare il parametro su ON. Per altre risoluzioni impostare il parametro su OFF.
(Valore predefinito: OFF)
B.Contrast
Abilita/disabilita la funzione di spegnimento automatico del monitor ed imposta il timer di spegnimento.
(Valore predefinito: OFF <funzione di spegnimento automatico disabilitata>)
Questa funzione spegne automaticamente il monitor per evitare che la retroilluminazione si bruci se il Touch Screen rimane inutilizzato per un certo intervallo di tempo. Questo parametro consente di impostare il tempo in cui il Touch Screen può rimanere inattivo prima che il monitor si spenga. Se nel corso dell'intervallo di tempo impostato il Touch Screen non viene toccato la retroilluminazione si spegne automaticamente.
È possibile selezionare intervalli da 1 min., 3 min., 5 min., 10 min. e OFF (ovvero funzione disabilitata).
BL Alarm
Abilita/disabilita la funzione di rilevamento del guasto retroilluminazione.
(Valore predefinito: ON)
Quando il sistema rileva il guasto della retroilluminazione il LED di stato lampeggia alternativamente in verde e rosso, oppure è arancione fisso.
Se la retroilluminazione si guasta le funzioni del Touch Screen vengono disattivate per impedire che l'iDisplay trasmetta segnali di ingresso al PLC.
(1)
Pulsante di regolazione
SET
Applica le impostazioni e ritorna al menu principale
ESC
Annulla le impostazioni e ritorna al menu principale
RESET
Ripristina tutto
SET
OK
Ripristina tutte le impostazioni e ritorna al menu principale.
ESC
Annulla
Annulla le impostazioni e ritorna al menu principale.
Sorgente di ingresso
SET
OK
Ripristina tutte le impostazioni e ritorna al menu principale.
ESC
Annulla
Annulla le impostazioni e ritorna al menu principale.

EXIT Uscita da OSD

- Nel modo OSD premere il pulsante **SET** per applicare il valore impostato ed abilitare la configurazione. Il valore impostato si annulla solo spegnendo l'alimentazione o con un comando di ripristino.
  Spegnere l'alimentazione senza salvare il valore comporta la perdita dei dati: al riavvio dell'iDisplay il sistema leggerà gli ultimi dati salvati. Per abilitare il valore modificato premere il pulsante SAVE.

- Se il sistema OSD si chiude automaticamente dopo 30 secondi di inattività il valore in corso di modifica viene salvato. Il valore viene invece annullato se si esce dal sistema OSD con il pulsante **EXIT**. Il sistema utilizzerà l'impostazione precedente.

NOTA: (1) L'unità iDisplay rileva il guasto della retroilluminazione monitorandone il flusso di corrente. Tuttavia, a seconda del problema che riguarda la retroillumi-nazione, l'iDisplay potrebbe non rilevarne il guasto.

Connessioni

7

Introduzione

Questo capitolo illustra le connessioni da iDisplay a PC e i dati del Touch Screen.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Collegamento tra iDisplay e PC

Collegamento

L’unità iDisplay è adatta al modo SXGA standard.

La tabella seguente indica il numero di pixel visualizzati:

Dimensione	Sinc. or. (kHz)	Sinc. vert. (Hz)	DCF (MHz)	Espansione della risoluzione: (H: orizzontale) (V: verticale)	Risoluzione schermo
640 x 400	31.469	70.000	25.175	H: x 2 V: x 2,56	1280 x 1024
640 x 480	31.469	59.992	25.175	H: x 2 V: x 2,13	
640 x 480	35.000	66.667	30.240		
640 x 480	37.500	75.000	31.500		
640 x 480	37.861	72.810	31.500		
720 x 400 *[1]	31.469	70.000	28.320	H: x 1,77 V: x 2,56	
800 x 600	35.156	56.250	36.000	H: x 1,6 V: x 1,7	
800 x 600	37.879	60.317	40.000		
800 x 600	46.875	75.000	49.500		
1024 x 768	48.363	60.004	65.000	H: x 1,25 V: x 133	
1024 x 768	56.476	70.069	75.000		
1024 x 768	60.023	75.029	78.750		
1280 x 1024	63.981	60.000	108.000	H:V: x 1,0	
1280 x 1024	79.976	75.000	134.999		

NOTA: *[1] Se si impiega una dimensione di 720 x 400, selezionare l’impostazione di sistema "720 x 400 Display Resolution 720 x 420 DSP" (risoluzione display 420 x 400 720 x 420 DSP) sull’OSD (On Screen Display).

NOTA:

- Se si immette un valore di sincronizzazione del segnale incompatibile con il dispositivo, o se il valore di sincronizzazione è maggiore di quanto visualizzabile dalla DCF, sullo schermo compare il messaggio “OUT OF RANGE”. In questo caso consultare il manuale del computer e inserire un valore compatibile con questo dispositivo.
- Se non viene immesso alcun segnale (sincronizzato), sullo schermo compare il messaggio “NO SIGNAL”.

iDisplay Magelis e scheda VGA del PC:

- Alcune schede VGA non rientrano nei parametri specificati, quindi non si possono collegare all'iDisplay:
- Analogamente, se si sostituisce la scheda VGA del PC, è possibile che quella nuova non si possa collegare all'iDisplay.

iDisplay Magelis e IPC modulare:

La modalità a doppio schermo (frontale Magelis IPC + iDisplay Magelis) non supporta alcune configurazioni particolari.

Configurazioni:

iPC modulare	collegato al suo	frontale iPC da 19"
• Control box MPCA... iPC piccolo oppure • Control box MPCB... iPC medio oppure • Control box MPCC... iPC grande	collegata a	• frontale MPCNA20... iPC da 19" KBD o • frontale MPCNB20... iPC da 19" KBDTS o • frontale MPCNT20... iPC da 19" TS

Queste configurazioni non supportano il collegamento di un altro iDisplay Magelis sulla porta VGA del control box iPC modulare.

Dati del Touch Screen

Introduzione

L'iDisplay utilizza un touch screen di tipo analogico; pertanto è in grado di individuare tutte le coordinate da 1280 x 1024.

Per regolare la posizione di sfioro su può usare un programma di calibrazione.

Combinazioni tra SO e driver per Touch Screen

La tabella seguente elenca le combinazioni tra SO e Touch Screen:

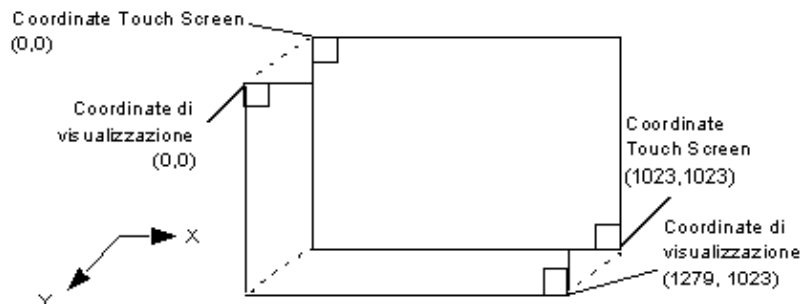
SO	Programma I/F tattile	Calibrazione
Per Windows®NT4.0, "SP6A" o versione superiore.	PL-TD000	Funzione compresa nel programma di interfaccia.
Windows®2000		
Windows®XP		
Windows®7	TSC-DD	

NOTA: Il driver per touch screen è disponibile nel CD-ROM e, per le nuove versioni, sul sito www.schneider-electric.com.

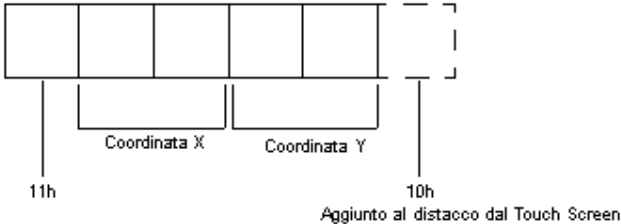
Risoluzione dei dati per le coordinate del Touch Screen

Le coordinate X e Y hanno una risoluzione di 1024.

Il punto di origine (0,0) si trova nell'angolo superiore sinistro dello schermo.

Con una risoluzione di 1280 x 1024, l'origine delle videate corrisponde in genere all'angolo superiore sinistro dello schermo. Pertanto occorre un programma che converta le coordinate di sfioro in coordinate di visualizzazione.

Formato dei dati per le coordinate del Touch Screen

Tutti i dati hanno formato binario:

- Intestazione: 1 byte (11 esa = toccato; 10 esa = rilasciato)
- Coordinata X: 2 byte (da 0 a 3FF esa)
- Coordinata Y: 2 byte (da 0 a 3FF esa)

Esempio:

Se lo schermo viene toccato in corrispondenza della coordinata [(X=23 (17 esa), Y=500 (1F4 esa)] e ci si sposta in corrispondenza della coordinata (X=63 (3F esa),Y=250(FA esa)):

Dati per le coordinate	Azione
11 esa 0 esa 17 esa 1 esa F4 esa	Contatto
11 esa 0 esa 17 esa 1 esa F4 esa	Uscita continua con la stessa posizione
11 esa 0 esa 18 esa 1 esa F5 esa	Cambio di posizione senza distacco
•	
•	
•	
11 esa 0 esa 3 esa 1 esa FA esa	Emissione continua di dati fino al distacco del dito
11 esa 0 esa 3 esa 1 esa FA esa 10 esa	Al distacco viene inviata una sola unità di dati

Programma di comunicazione con il Touch Screen

8

Software dell'iDisplay

Driver del Touch Screen

Per installare e usare il software consultare la sezione dedicata ai driver del Touch Screen sul CD-ROM (Manuale utente Touch Screen - Programma di comunicazione).

Manutenzione

9

Panoramica

Questo capitolo illustra le procedure di manutenzione per l'iDisplay.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Pulizia regolare

Precauzioni

⚠ PERICOLO

USTIONI CHIMICHE A OCCHI E PELLE

- Non azionare il touch screen servendosi di attrezzi e non impiegarli in prossimità del monitor.
- Posizionare il monitor rivolto verso il basso, su una superficie pulita, piana e liscia. Se occorre, prima di abbassare l'unità, coprirla con una protezione non abrasiva.
- Se si rileva una perdita nel monitor LCD e si entra in contatto con il materiale dei cristalli liquidi, procedere nel modo seguente:
  - In caso di contatto con gli occhi o la bocca, sciacquare con acqua corrente per minimo 15 minuti.
  - In caso di contatto con la pelle o gli indumenti, rimuovere il materiale dei cristalli liquidi e lavare con sapone e acqua corrente per minimo 15 minuti.
  - In caso di ingestione del materiale dei cristalli liquidi, provocare il vomito, sciacquare la bocca e bere acqua in abbondanza.
  - Attenersi alle procedure di sicurezza per le sostanze pericolose previste nel proprio ambiente di lavoro.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

⚠ ATTENZIONE

SOLUZIONI DETERGENTI NOCIVE

- Non pulire l'unità e i suoi componenti con diluenti per vernici, solventi organici o detergenti acidi.
- Utilizzare unicamente un sapone o detergente delicato che non intacchi il materiale in policarbonato dello schermo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Controllare che la guarnizione sia in buone condizioni e non presenti crepe, graffi o segni di sporcizia. Una guarnizione usata per lungo tempo può presentare graffi o sporcizia, con conseguente perdita del grado di impermeabilità all'acqua. Per mantenerne la massima efficacia, cambiarla almeno una volta all'anno o comunque quando il deterioramento è visibile.

⚠ ATTENZIONE

PERDITA DI TENUTA

- Controllare la guarnizione prima dell'installazione o della reinstallazione, e periodicamente in base al tipo di ambiente operativo.
- Se si riscontrano graffi, lacerazioni, sporco o usura eccessiva, sostituire la guarnizione.
- Non tendere eccessivamente la guarnizione e non porla a contatto con i bordi e gli spigoli del telaio.
- Verificare che la guarnizione sia completamente inserita nell'apposita scanalatura di montaggio.
- Installare l'iDisplay in un pannello piatto e liscio, senza graffi o tacche.
- Serrare i dispositivi di fissaggio a una coppia pari a 0,5 N•m (4.5 lb-in).

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

⚠ PERICOLO

RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Isolare completamente il dispositivo dalla tensione prima di smontare coperchi o elementi dal sistema e di installare o togliere qualsiasi accessorio e componente hardware o cavo.
- Per verificare che l'alimentazione sia isolata, usare sempre un rilevatore di tensione correttamente tarato.
- Staccare il cavo di alimentazione dall'iDisplay e dall'alimentatore.
- Prima di ricollegare l'alimentazione all'unità rimontare e fissare tutti i coperchi e i componenti del sistema.
- Utilizzare l'iDisplay 19" solo con la tensione specificata. Questo dispositivo è concepito per impiegare una tensione d'ingresso pari a 100 - 240 Vac.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Pulizia dell'iDisplay

La tabella seguente illustra come pulire l'iDisplay:

Monitor	Metodo
	Quando la superficie o la cornice del monitor si sporcano pulirle con un panno morbido imbevuto con detergente neutro per eliminare polvere o macchie.
	Non pulire l'unità con diluenti, solventi organici o detergenti acidi.
	Non premere sullo schermo con oggetti duri o appuntiti, come matite automatiche o cacciavite. L'unità potrebbe danneggiarsi.
	Se l'ambiente di installazione è particolarmente polveroso o sporco applicare sull'iDisplay l'apposita pellicola protettiva.

Sostituzione della guarnizione

Introduzione

La guarnizione di installazione protegge l'iDisplay e ne migliora la resistenza all'acqua. Per ottenere una resistenza all'umidità dell'unità iDisplay equivalente a IP65, inserire correttamente la guarnizione nella scanalatura.

⚠ ATTENZIONE

PERDITA DI TENUTA

- Controllare la guarnizione prima dell'installazione o della reinstallazione, e periodicamente in base al tipo di ambiente operativo.
- Se si riscontrano graffi, lacerazioni, sporco o usura eccessiva, sostituire la guarnizione.
- Non tendere eccessivamente la guarnizione e non porla a contatto con i bordi e gli spigoli del telaio.
- Verificare che la guarnizione sia completamente inserita nell'apposita scanalatura di montaggio.
- Installare l'iDisplay in un pannello piatto e liscio, senza graffi o tacche.
- Serrare i dispositivi di fissaggio a una coppia pari a 0,5 N•m (4.5 lb-in).

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: La guarnizione è compresa nel kit di manutenzione.

Montaggio della guarnizione di ricambio

La tabella seguente spiega come sostituire la guarnizione:

Passo	Azione
1	Collocare l’unità su una superficie in piano con il monitor rivolto verso il basso.
2	Togliere la guarnizione vecchia dall’unità.
3	Montare la nuova guarnizione controllando che il bordo scanalato sia sul lato superiore. Verificare che il punto di giunzione della guarnizione non venga a trovarsi in uno degli spigoli dell’unità; questo potrebbe favorirne la lacerazione.
4	Controllare che la guarnizione sia correttamente fissata all’unità. La faccia superiore della guarnizione deve sporgere uniformemente di circa 2 mm (0.08 in.) fuori dalla scanalatura. mm / in. 2 / 0.8

Controlli di manutenzione

Introduzione

Per mantenere l'iDisplay in condizioni sempre ottimali controllare regolarmente quanto segue:

- Ambiente operativo iDisplay
- Specifiche elettriche
- Componenti correlati

Ambiente operativo iDisplay

- La temperatura di esercizio rientra nel campo ammesso (da 0° C a 50° C) (da 32° F a 122° F)?
- L'umidità di esercizio rientra nel campo specificato (da 30% RH a 90% RH), temperatura al termometro asciutto di 39° C (102° F) o meno?
- L'atmosfera è priva di gas corrosivi?

Specifiche elettriche

La tensione di ingresso è corretta (da 85 Vac a 264 Vac)?

Componenti correlati

- I cavi di alimentazione e gli altri cavi sono collegati correttamente? Si riscontra la presenza di cavi allentati?
- Le staffe di montaggio sono salde?
- La guarnizione di installazione presenta graffi o tracce di sporco?

Risoluzione dei problemi

10

Panoramica

Questo capitolo spiega come individuare e risolvere i problemi relativi all'iDisplay.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Check list per la risoluzione dei problemi

Introduzione

NOTA: Questa sezione presuppone che l'iDisplay, e non l'host, sia la causa del problema. Se il problema è l'host, consultare il manuale corrispondente.

Quando si verifica un problema, leggere tutte le voci della check list e seguire le istruzioni fornite.

Principali problemi che possono verificarsi durante l'uso dell'iDisplay:

- Il monitor è spento:
  - Dopo avere acceso l'unità sullo schermo non compaiono immagini
  - Le immagini scompaiono durante l'uso
  - La visualizzazione delle immagini sullo schermo non è normale
- Il Touch Screen non risponde

NOTA: Se la check list indicata di seguito non consente di risolvere il problema contattare il distributore Schneider Electric o il rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità.

⚠ PERICOLO

RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Isolare completamente il dispositivo dalla tensione prima di smontare coperchi o elementi dal sistema e di installare o togliere qualsiasi accessorio e componente hardware o cavo.
- Per verificare che l'alimentazione sia isolata, usare sempre un rilevatore di tensione correttamente tarato.
- Staccare il cavo di alimentazione dall'iDisplay e dall'alimentatore.
- Prima di ricollegare l'alimentazione all'unità rimontare e fissare tutti i coperchi e i componenti del sistema.
- Utilizzare l'iDisplay 19" solo con la tensione specificata. Questo dispositivo è concepito per impiegare una tensione d'ingresso pari a 100 - 240 Vac.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Sul display non compare alcuna immagine

La tabella seguente suggerisce le azioni da intraprendere se l'iDisplay non visualizza le immagini o se il monitor si spegne da solo:

Passo	Controllo/Funzione	Soluzione
1	La retroilluminazione si accende?	• Se non si accende seguire le istruzioni dal punto 2 al punto 5 • Se si accende seguire le istruzioni dal punto 6 al punto 10 Diversamente contattare il rivenditore.
2	La tensione di alimentazione è corretta?	Se non lo è, collegare una sorgente di tensione corretta, vedere *Caratteristiche elettriche, pagina 39*.
3	Spegnere l'interruttore di alimentazione	
4	Il cavo di alimentazione è collegato correttamente all'unità?	Se non lo è, collegare correttamente il cavo di alimentazione, vedere *Collegamento dell'alimentazione, pagina 60*.
5	Il problema è stato risolto?	Se nessuna delle operazioni suggerite ha permesso di risolvere il problema della mancata visualizzazione delle immagini l'iDisplay è guasto. Contattare il rivenditore Schneider.
6	Il PC è in funzione?	Se non lo è, avviare il PC.
7	Le impostazioni di uscita dell'iDisplay corrispondono alla frequenza e alla risoluzione del PC?	Se non corrispondono, configurare le impostazioni di uscita dell'iDisplay in modo che si adattino alla frequenza e alla risoluzione del PC.
8	Il cavo RGB /DVI-D è collegato correttamente?	Se non lo è, collegare correttamente il cavo RGB /DVI-D, vedere *Collegamento del cavo RGB, DVI-D e 232C, pagina 63*.
9	Il monitor visualizza le immagini correttamente?	Se le immagini non sono corrette regolare i parametri di visualizzazione, vedere *Funzionamento del sistema OSD, pagina 75*.
10	Il problema è stato risolto?	Se nessuna delle operazioni suggerite ha permesso di risolvere il problema della mancata visualizzazione delle immagini l'iDisplay è guasto. Contattare il rivenditore Schneider.

Il Touch Screen non risponde

Se il Touch Screen non reagisce o risponde molto lentamente alla pressione del dito leggere le soluzioni suggerite dalla tabella seguente:

Passo	Controllo/Funzione	Soluzione
1	Il driver del Touch Screen è stato installato sul PC (host)?	Se non lo è, installare il driver del Touch Screen. Vedere il CD contenente i driver per il Touch Screen.
2	Il driver del Touch Screen è configurato correttamente?	Se non lo è, configurare correttamente il driver del Touch Screen. Vedere il CD contenente i driver per il Touch Screen.
3	Il selettore a cursore è impostato correttamente per l'interfaccia di ingresso?	Se non lo è, impostare correttamente il selettore a cursore, vedere *Funzionamento del selettore a cursore, pagina 73*.
4	Il cavo USB è collegato correttamente?	Se non lo è, collegare correttamente il cavo USB, vedere *Collegamento del cavo USB, pagina 62*.
5	Il problema è stato risolto?	Se nessuna delle operazioni suggerite ha permesso di risolvere il problema del Touch Screen l'iDisplay è guasto. Contattare il rivenditore Schneider.

Messaggi di errore

Introduzione

Se durante l'uso dell'iDisplay (modo RUN) si verifica un errore, sullo schermo compare un apposito messaggio.

Elenco dei messaggi di errore

La tabella seguente elenca i possibili messaggi di errore:

Messaggio di errore	**Problema**	**Soluzione**
Out of range (da 1 a 4)	È stato immesso un valore di sincronizzazione del segnale incompatibile con l'unità iDisplay.	Configurare le impostazioni di uscita dell'iDisplay in modo che corrispondano alla frequenza e alla risoluzione del PC, vedere *Specifiche per le interfacce RS-232C e USB, pagina 32*
	È stato immesso un valore DCF che supera l'intervallo di sincronizzazione compatibile con l'iDisplay.	
	È stata impostata una risoluzione incompatibile con l'iDisplay.	
No Signal	Il PC Windows è spento.	Accendere il PC.
	Il PC Windows non è stato collegato correttamente all'iDisplay.	Collegare correttamente il cavo RGB /DVI-D.
	L'interfaccia di ingresso e il tipo di segnale di ingresso delle immagini non corrispondono.	Regolare i parametri di visualizzazione, vedere *Funzionamento del sistema OSD, pagina 75*

Indice analitico